



Voter Information Guide and Sample Ballot

**Statewide Primary Election
Tuesday, June 3, 2014**

NEW IN 2014

IMPORTANT INFORMATION YOU NEED TO KNOW

- **TOP TWO PRIMARY INFORMATION**
All voters, regardless of party preference, can vote for any candidate on the ballot.
- **POLLING PLACE ASSIGNMENTS**
Find your Assigned Polling Place on the back of this guide.

San Bernardino County Elections Office
777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415
www.sbcountyelections.com

*Guía de información para el votante
en español en el interior*

VOTE BY MAIL

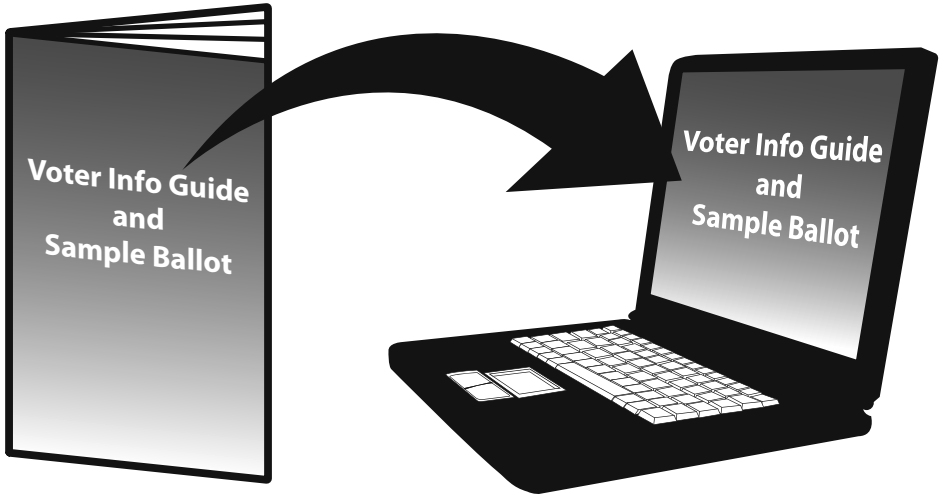
- **Vote at Home**
- **Vote When You Want**
- **Save Time, Gas, and Taxpayer Dollars**



**To apply, complete the application
on the back of this guide.**

• SAN BERNARDINO COUNTY ELECTIONS OFFICE •

Get Your Sample Ballot...
ONLINE!



**You have a choice in how you receive your
Voter Information Guide and Sample Ballot.**

Go Green.
Save Taxpayer Dollars!

**Fill out the application on the back of this page
to receive your Sample Ballot electronically.**

APPLICATION FOR ELECTRONIC VOTER INFORMATION GUIDE

Submit this application in order to receive your *Voter Information Guide and Sample Ballot* electronically. If you submit this application, you will no longer receive your *Voter Information Guide and Sample Ballot* in the mail.

1. FILL OUT YOUR PERSONAL INFORMATION

Last Name

First Name

Street Address

City

Zip Code

Birthdate (mm/dd/yyyy)

Phone

Email Address

Applicant's Signature

Date

2. RETURN THIS APPLICATION

- Deliver it to any polling place on Election Day
- Scan and email it to:
mailballots@sbcountyelections.com
- Mail it to:
San Bernardino County Elections Office
777 E. Rialto Avenue
San Bernardino, CA 92415
- Fax it to **(909) 387-2022**
- Visit **www.sbcountyelections.com** to complete an online application

3. CHECK YOUR EMAIL

An email notification will be sent to you prior to the next election in which you are eligible to vote.

San Bernardino County Elections Office **NEEDS POLL WORKERS**

Would You Like To Earn Extra Money?

- Poll Workers are needed for Elections to be held in 2014
- Applicants must be a U.S. citizen and a registered CA voter

Election Day Hours:
6:00 a.m. to 9:00 p.m.

Pay:

- Clerks - \$115
- Machine Clerks - \$145
- Supervisors - \$180 plus mileage
- Bilingual Poll Workers - \$10 additional
(Must be fluent in English and Spanish, testing required.)

Benefits:

- Provide a service to your community
- Participate in the democratic process
- Earn Election Day work experience

Training:

- Two-hour mandatory training class
- Additional training is required for specialized positions

TO APPLY:

Complete a 2014 Poll Worker Application

Return to: San Bernardino County Elections Office

777 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA 92415

Fax to: (909) 387-2022

Email to: pollworkers@sbcountyelections.com

Don't Wait.
CONTACT US NOW!





San Bernardino County Elections Office

2014 Poll Worker Application

1. Applicant Information (Please print clearly)

First Name	Last Name	Birthday (mm/dd/yy)	
Street Address	Unit/Apt #	City	State
Mailing Address (If different)	Unit/Apt #	City	State
Phone Number	Cell Phone Number	Email Address	

Do you have access to a vehicle? Yes No Are you registered to vote in the state of California? Yes No

2. Skills and Experience (Please check all that apply)

What is your level of education? High School Some College Undergraduate Degree Advanced Degree

Election Experience	Professional Experience	Language Skills
Election Day Clerk <input type="checkbox"/>	Administration/Clerical <input type="checkbox"/>	In addition to English, do you speak
Election Day Supervisor <input type="checkbox"/>	Customer Service <input type="checkbox"/>	any other language?
Election Day Field Rep <input type="checkbox"/>	IT/Technical <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
Election Day Machine Tech <input type="checkbox"/>	Recruiting/Training <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Other: _____ <input type="checkbox"/>	Supervisory <input type="checkbox"/>	If Yes, specify: _____

3. Availability

Are you currently employed? Yes No If Yes, list employer: _____

Are you available Election Day from 6:00 am to 9:00 pm? Yes No

Are you available to work outside of your neighborhood? Yes No

If Yes, how far? 5-10 miles 11-20 miles 21-30 miles 31-40 miles

4. Compensation and Work Hours

Clerks: \$115.	Payment includes compensation for completing Election Day assignment and for attending one training class.
Machine Clerks: \$145.	Payment includes compensation for completing Election Day assignment and for attending one training class.
Supervisors: \$180 plus mileage.	Payment includes compensation for completing Election Day assignment and for attending two training classes.
Bilingual: \$10 additional payment.	Paid to workers specifically hired based on bilingual skills and who successfully completed bilingual testing.

Poll Workers are required to report to their assigned polling place at 6:00 a.m. and work the entire Election Day (approximately 9:00 p.m.)

5. Submission Instructions and Information

Mail, fax, or email application to:
San Bernardino County Elections Office
Poll Worker Department
777 E. Rialto Avenue
San Bernardino, CA 92415

Phone: (909) 387-8300
Fax: (909) 387-2022
Email: pollworkers@sbcouneylections.com

Contents

In this Voter Information Guide you will find:

- Application for Electronic Voter Information Guide
- 2014 Poll Worker Application
- Letter from the Registrar of Voters
- Top Two Primary Election Information
- Voting Options
- What's On Your Ballot
- Your Sample Ballot
- Political Party Endorsements for Voter-Nominated Offices
- List of Candidates Who Have Agreed to Voluntary Expenditure Limits
- Candidate Statements
- Information About Measures Submitted to the Voters
- Voter Bill of Rights
- Mail Ballot Application (Back Cover)
- Your Assigned Polling Place (Back Cover)



Michael J. Scarpello
Registrar of Voters

County of San Bernardino
Community Services Group
**Elections Office of the
Registrar of Voters**

777 East Rialto Avenue
San Bernardino, CA 92415
Phone (909) 387-8300
Fax (909) 387-2022
www.sbcountyelections.com

Dear Voter,

The 2014 Statewide Primary Election will be held on Tuesday, June 3. All voters in San Bernardino County can vote in this election.

On the following pages, you will find helpful information about this election. I recommend that you review all of the information in order for you to be fully prepared to participate in this election.

You may use the Sample Ballot in this guide as a tool to assist you in your voting process. Simply pre-mark your selections on the Sample Ballot and take it along with you when voting at the polls.

Also, I encourage you to:

- **Apply for a Mail Ballot!** Sign up by filling out the *Mail Ballot Application* on the back of this guide.
- **Go green!** Sign up to get this *Voter Information Guide* electronically in the future. You can sign up by submitting the enclosed paper application or by applying online at www.sbcountyelections.com.
- **Know where to vote on Election Day!** To save taxpayer dollars, we have consolidated underused polling places; therefore, your polling place may have changed. To find your assigned polling place, refer to the back of this *Voter Information Guide*, look it up and map it on our website at www.sbcountyelections.com, or call (909) 387-8300.
- **Apply to be a Poll Worker in 2014!** Sign up by filling out the *2014 Poll Worker Application* found in this guide.

Thank you for participating in this election.

Sincerely,

Michael J. Scarpello
Registrar of Voters

Top Two Primary Election

In 2012, California implemented the "Top Two Candidates Open Primary Act" which changed California primary elections. In this election, there are no partisan office contests. Partisan offices are now known as voter-nominated offices.

Frequently Asked Questions

What contests are on the ballot?	<ul style="list-style-type: none">• Voter-nominated offices• Nonpartisan offices
Who can vote on the offices?	<ul style="list-style-type: none">• All voters, regardless of party preference, can vote for any candidate on the ballot.
Will a candidate's party preference be included on the ballot?	<ul style="list-style-type: none">• Voter-nominated offices – Yes, the candidate's party preference <u>will</u> be listed on the ballot.• Nonpartisan offices – No, the candidate's party preference <u>will not</u> be listed on the ballot.
Who wins the race?	<ul style="list-style-type: none">• Voter-nominated offices – The top two vote-getters will proceed to General Election.• Nonpartisan offices – The top two vote-getters will proceed to General Election. However, if a candidate receives more than 50% of the vote, that candidate is elected to office.

Voting Options

Voters in San Bernardino County have three voting options:

1. Vote by Mail:

To vote by mail, you must be a permanent mail ballot voter, or request a mail ballot for this election only.

- The deadline to apply for a mail ballot is Tuesday, May 27, 2014.
- Mail ballots will be mailed beginning Friday, May 9, 2014.
- Voted mail ballots must be returned by 8 p.m. on Election Day.
- Return voted mail ballots by:
 - Mail via the U.S. Postal Service by Wednesday, May 28, 2014.
 - Drop off at any San Bernardino County mail ballot drop-off location, Monday, May 12 through Tuesday, June 3, 2014.
 - Deliver to any San Bernardino County polling place on Election Day.
- Visit www.sbcountyelections.com for drop-off locations.

2. Vote Early at:

- San Bernardino County Elections Office
 - Monday through Friday, May 5 through June 2, 2014 from 8 a.m. to 5 p.m.
- Visit www.sbcountyelections.com for additional early voting locations.

3. Vote on Election Day at:

- Your assigned polling place – 7 a.m. to 8 p.m.
- To find your assigned polling place:
 - Look on the back of this guide
 - Visit www.sbcountyelections.com
 - Call (909) 387-8300 or (800) 881-VOTE
- San Bernardino County Elections Office – 7 a.m. to 8 p.m.

Election Results

Ballots will be returned to the San Bernardino County Elections Office on election night and counted on high speed ballot scanners.

Results will be released at 8:05 p.m., 10 p.m., and every two hours, on the hour, after that until counting is completed. Results will be released to the media and will be posted on the Elections Office website at www.sbcountyelections.com.

What's On Your Ballot?

In the 2014 Statewide Primary Election, all voters will receive a two-card **Official Ballot** that is customized for each voting precinct. Depending on which voting precinct you reside in, the following offices and measures may appear on your ballot:

1. Voter-Nominated Offices:

- Statewide Elective Offices
 - Governor
 - Lieutenant Governor
 - Secretary of State
 - Controller
 - Treasurer
 - Attorney General
 - Insurance Commissioner
 - Member, State Board of Equalization
- United States Representative
- State Senator
- Member of the State Assembly

2. Nonpartisan Offices:

- State Superintendent of Public Instruction
- San Bernardino County Offices
 - County Superintendent of Schools
 - Member, Board of Supervisors
 - Assessor/Recorder
 - Auditor-Controller/Treasurer/Tax Collector
 - District Attorney
 - Sheriff/Coroner/Public Administrator

3. Measures Submitted to the Voters:

- State Ballot Measures
- Local Ballot Measures

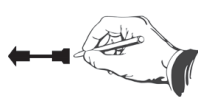
The **Sample Ballot** on the following pages contains the races and ballot measures you will find on your **Official Ballot**. It has been customized for your voting precinct and may vary from other voters' sample ballots. To assist you in voting, you may mark it now and bring it with you to the polls on Election Day.

SAMPLE BALLOT

County of San Bernardino
Statewide Primary Election
June 3, 2014

BOLETA EJEMPLAR

Condado de San Bernardino
Elecciones Primarias Estatales
3 de junio de 2014

INSTRUCTIONS TO VOTERS:	EXAMPLE / EJEMPLO:	INSTRUCCIONES PARA LOS VOTANTES:
<p>1. Use a BLACK or BLUE pen.</p> <p>2. To vote, complete the broken arrow ← █ pointing to your choice with a single line like this: ← █</p> <p>3. If a write-in space is provided, you may write the name of a qualified write-in candidate and complete the broken arrow ← █ pointing to your choice with a single line like this: ← █</p> <p>WARNING: Do not circle, cross out or erase choices, or make other marks on your ballot. If you make a mistake, obtain a replacement ballot.</p>		<p>1. Use una pluma de tinta NEGRA o AZUL.</p> <p>2. Para votar, una la flecha incompleta ← █ que apunte hacia su elección con una sola línea, de este modo: ← █</p> <p>3. Si hay un espacio para escribir, usted puede anotar el nombre de un candidato por escrito calificado y unir la flecha incompleta ← █ que apunte hacia su elección con una sola línea, de este modo: ← █</p> <p>ADVERTENCIA: No encierre en un círculo, tache ni borre sus elecciones, ni haga otras marcas en la boleta. Si comete un error, consiga una boleta nueva.</p>

VOTER-NOMINATED AND NONPARTISAN OFFICES	CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES Y NO PARTIDARIOS
<p>All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.</p>	<p>Todos los votantes, sin importar la preferencia de partido que hayan revelado al inscribirse, o su negativa de revelar una preferencia de partido, pueden votar por cualquier candidato a un cargo nominado por los votantes o no partidario. La preferencia del partido, si la hubiera, designada por un candidato a un cargo nominado por los votantes, es seleccionada por el candidato y se muestra solo para la información de los votantes. No implica que el candidato esté nominado ni ratificado por el partido ni que el partido apruebe al candidato. La preferencia de partido, si la hubiera, de un candidato por un cargo no partidario, no aparece en la boleta electoral.</p>

VOTER-NOMINATED OFFICES

Cargos Nominados por los Votantes

GOVERNOR
Gobernador

Vote for one / Vote por uno

EDMUND G. "JERRY" BROWN
Party Preference: Democratic
Governor of California ← █

Preferencia de partido: Demócrata
Gobernador de California

JANEL HYESHIA BUYCKS
Party Preference: No Party Preference
Minister/Business Owner ← █

Preferencia de partido: Sin preferencia de partido político
Ministra/Propietaria de Empresa

ANDREW BLOUNT
Party Preference: Republican
Mayor/Businessperson ← █

Preferencia de partido: Republicano
Alcalde/Persona de Negocios

RAKESH KUMAR CHRISTIAN
Party Preference: No Party Preference
Small Business Owner ← █

Preferencia de partido: Sin preferencia de partido político
Propietario de Empresa Pequeña

GLENN CHAMP
Party Preference: Republican
Business Owner/Engineer ← █

Preferencia de partido: Republicano
Propietario de Empresa/Ingeniero

NEEL KASHKARI
Party Preference: Republican
Businessman ← █

Preferencia de partido: Republicano
Empresario

TIM DONNELLY
Party Preference: Republican
California State Assemblyman ← █

Preferencia de partido: Republicano
Asambleista del Estado de California

"BO" BOGDAN AMBROZEWICZ
Party Preference: No Party Preference
Small Business Owner ← █

Preferencia de partido: Sin preferencia de partido político
Propietario de Empresa Pequeña

AKINYEMI AGBEDE
Party Preference: Democratic
Doctoral Student ← █

Preferencia de partido: Demócrata
Estudiante de Doctorado

RICHARD WILLIAM AGUIRRE
Party Preference: Republican
Real Estate Investor ← █

Preferencia de partido: Republicano
Inversionista de Bienes Raíces

ROBERT NEWMAN
Party Preference: No Party Preference
Psychologist/Farmer ← █

Preferencia de partido: Sin preferencia de partido político
Psicólogo/Agricultor

CINDY L. SHEEHAN
Party Preference: Peace and Freedom
Author/Non-Profit Director ← █

Preferencia de partido: Paz y Libertad
Autora/Directora, Organización sin Fines de Lucro

JOE LEICHT
Party Preference: No Party Preference
Golf Course Operator ← █

Preferencia de partido: Sin preferencia de partido político
Operador de Campo de Golf

LUIS J. RODRIGUEZ
Party Preference: Green
Author/Community Organizer ← █

Preferencia de partido: Verde
Autor/Organizador Comunitario













ALMA MARIE WINSTON
Party Preference: Republican
Project Funding CEO ← █










Preferencia de partido: Republicano
CEO, Financiamiento de Proyectos

(Write-In / En-escrito) ← █

LIEUTENANT GOVERNOR <i>Teniente Gobernador</i>	
<i>Vote for one / Vote por uno</i>	
ALAN REYNOLDS Party Preference: Americans Elect Commissioner/Engineer/Businessman <i>Preferencia de partido: Americanos Eligen</i> <i>Comisionado/Ingeniero/Empresario</i>	← ➡
GEORGE YANG Party Preference: Republican Father/Software Developer <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Padre de Familia/Desarrollador de Software</i>	← ➡
ERIC KOREVAAR Party Preference: Democratic Scientist/Businessman/Parent <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Científico/Empresario/Padre de Familia</i>	← ➡
DAVID FENNEL Party Preference: Republican Entrepreneur <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Empresario</i>	← ➡
AMOS JOHNSON Party Preference: Peace and Freedom Security Guard <i>Preferencia de partido: Paz y Libertad</i> <i>Guardia de Seguridad</i>	← ➡
GAVIN NEWSOM Party Preference: Democratic Lieutenant Governor <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Teniente Gobernador</i>	← ➡
RON NEHRING Party Preference: Republican Small Businessman/Educator <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Pequeño Empresario/Educador</i>	← ➡
JENA F. GOODMAN Party Preference: Green Student <i>Preferencia de partido: Verde</i> <i>Estudiante</i>	← ➡
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← ➡
SECRETARY OF STATE <i>Secretario de Estado</i>	
<i>Vote for one / Vote por uno</i>	
LELAND YEE Party Preference: Democratic California State Senator <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Senador Estatal de California</i>	← ➡
DEREK CRESSMAN Party Preference: Democratic Voting Rights Advocate <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Defensor de los Derechos del Voto</i>	← ➡
DAVID CURTIS Party Preference: Green Dad/Designer <i>Preferencia de partido: Verde</i> <i>Papá/Diseñador</i>	← ➡
ALEX PADILLA Party Preference: Democratic California State Senator <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Senador Estatal de California</i>	← ➡

PETE PETERSON Party Preference: Republican Educator/Institute Director <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Educador/Director del Instituto</i>	← ➡
JEFFREY H. DROBMAN Party Preference: Democratic Computer Scientist/Engineer <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Ingeniero en Computación/Ingeniero</i>	← ➡
ROY ALLMOND Party Preference: Republican California State Employee <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Empleado Estatal de California</i>	← ➡
DAN SCHNUR Party Preference: No Party Preference Political Involvement Educator <i>Preferencia de partido: Sin preferencia de partido político</i> <i>Educador de Participación Política</i>	← ➡
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← ➡
CONTROLLER <i>Contralor</i>	
<i>Vote for one / Vote por uno</i>	
BETTY T. YEE Party Preference: Democratic California State Board of Equalization Member <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Miembro, Junta de Revisión Estatal, California</i>	← ➡
LAURA WELLS Party Preference: Green Financial Analyst <i>Preferencia de partido: Verde</i> <i>Analista Financiera</i>	← ➡
TAMMY D. BLAIR Party Preference: Democratic Administrator <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Administradora</i>	← ➡
JOHN A. PEREZ Party Preference: Democratic California Assembly Speaker <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Vocero, Asamblea de California</i>	← ➡
DAVID EVANS Party Preference: Republican Chief Financial Officer <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Director de Finanzas</i>	← ➡
ASHLEY SWEARENGIN Party Preference: Republican Mayor, City of Fresno <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Alcaldesa, Ciudad de Fresno</i>	← ➡
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← ➡

TREASURER <i>Tesorero</i>	
	<i>Vote for one / Vote por uno</i>
ELLEN H. BROWN Party Preference: Green Public Banking Author <i>Preferencia de partido: Verde</i> <i>Autora Bancaria Pública</i>	← 
GREG CONLON Party Preference: Republican Businessman/CPA <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Empresario/Contador Público Certificado</i>	← 
JOHN CHIANG Party Preference: Democratic California State Controller <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Contralor Estatal de California</i>	← 
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← 
ATTORNEY GENERAL <i>Procurador General</i>	
	<i>Vote for one / Vote por uno</i>
PHIL WYMAN Party Preference: Republican Attorney/Rancher <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Abogado/Rancho</i>	← 
DAVID KING Party Preference: Republican Attorney/Small Businessman <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Abogado/Pequeño Empresario</i>	← 
ORLY TAITZ Party Preference: No Party Preference Attorney/Doctor/Businesswoman <i>Preferencia de partido: Sin preferencia de partido politico</i> <i>Abogada/Doctora/Empresaria</i>	← 
KAMALA D. HARRIS Party Preference: Democratic Attorney General of California <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Procuradora General de California</i>	← 
JOHN HAGGERTY Party Preference: Republican <i>Preferencia de partido: Republicano</i>	← 
JONATHAN JAECH Party Preference: Libertarian Attorney <i>Preferencia de partido: Libertario</i> <i>Abogado</i>	← 
RONALD GOLD Party Preference: Republican Retired State Prosecutor <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Fiscal Estatal Jubilado</i>	← 
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← 

INSURANCE COMMISSIONER <i>Comisionado de Seguros</i>	
	<i>Vote for one / Vote por uno</i>
NATHALIE HRIZI Party Preference: Peace and Freedom Public School Teacher <i>Preferencia de partido: Paz y Libertad</i> <i>Maestra de Escuela Pública</i>	← 
DAVE JONES Party Preference: Democratic Insurance Commissioner <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Comisionado de Seguros</i>	← 
TED GAINES Party Preference: Republican Independent Insurance Agent <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Agente de Seguros Independiente</i>	← 
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← 
MEMBER, STATE BOARD OF EQUALIZATION DISTRICT 1 <i>Miembro, Junta Estatal de Equidad, Distrito 1</i>	
	<i>Vote for one / Vote por uno</i>
GEORGE RUNNER Party Preference: Republican Member, State Board of Equalization <i>Preferencia de partido: Republicano</i> <i>Miembro, Junta de Revisión Estatal</i>	← 
CHRIS PARKER Party Preference: Democratic Tax Professional/Educator <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Profesional de Impuestos/Educador</i>	← 
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← 
MEMBER, STATE BOARD OF EQUALIZATION DISTRICT 3 <i>Miembro, Junta Estatal de Equidad, Distrito 3</i>	
	<i>Vote for one / Vote por uno</i>
JEROME E. HORTON Party Preference: Democratic Member, State Board of Equalization <i>Preferencia de partido: Demócrata</i> <i>Miembro, Junta de Revisión Estatal</i>	← 
(Write-In / <i>En-escrito</i>)	← 

**MEMBER, STATE BOARD OF
EQUALIZATION DISTRICT 4**
*Miembro, Junta Estatal de Equidad,
Distrito 4*

Vote for one / Vote por uno

JOHN F. KELLY
Party Preference: Republican
Store Owner/Businessman
*Preferencia de partido: Republicano
Propietario de Tienda/Empresario*

VAN TRAN
Party Preference: Republican
Taxpayer Advocate/Businessman
*Preferencia de partido: Republicano
Defensor de Contribuyentes/Empresario*

SHIRLEY HORTON
Party Preference: Republican
Development Director
*Preferencia de partido: Republicano
Directora de Desarrollo*

DIANE L. HARKEY
Party Preference: Republican
Taxpayer Advocate/Assemblywoman
*Preferencia de partido: Republicano
Defensora de Contribuyentes/Asambleísta*

LEWIS DA SILVA
Party Preference: Republican
Accountant/Realtor
*Preferencia de partido: Republicano
Contador/Agente Inmobiliario*

NADER SHAHATIT
Party Preference: Democratic
Government Auditor
*Preferencia de partido: Demócrata
Auditor del Gobierno*

(Write-In / En-escrito)

UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 8
Representante de Estados Unidos, Distrito 8

Vote for one / Vote por uno

PAUL COOK
Party Preference: Republican
United States Representative
*Preferencia de partido: Republicano
Representante de Estados Unidos*

BOB CONAWAY
Party Preference: Democratic
Small Businessman/Attorney
*Preferencia de partido: Demócrata
Pequeño Empresario/Abogado*

PAUL HANNOSH
Party Preference: Republican
Teacher/Small Businessman
*Preferencia de partido: Demócrata
Maestro/Pequeño Empresario*

ODESSIA D. LEE
Party Preference: Democratic
Retired Public Employee
*Preferencia de partido: Demócrata
Empleada Pública Jubilada*

(Write-In / En-escrito)

UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 27
Representante de Estados Unidos, Distrito 27

Vote for one / Vote por uno

JACK ORSWELL
Party Preference: Republican
Small Business Owner
*Preferencia de partido: Republicano
Propietario de Empresa Pequeña*

JUDY CHU
Party Preference: Democratic
Member of Congress
*Preferencia de partido: Demócrata
Miembro del Congreso*

(Write-In / En-escrito)

UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 31
Representante de Estados Unidos, Distrito 31

Vote for one / Vote por uno

ELOISE GOMEZ REYES
Party Preference: Democratic
Businesswoman/Attorney
*Preferencia de partido: Demócrata
Empresaria/Abogada*

JOE BACA
Party Preference: Democratic
Public Policy Educator
*Preferencia de partido: Demócrata
Educador de Política Pública*

PAUL CHABOT
Party Preference: Republican
Military Officer/Businessman
*Preferencia de partido: Republicano
Oficial Militar/Empresario*

DANNY TILLMAN
Party Preference: Democratic
Member, Governing Board, San Bernardino City
Unified School District
*Preferencia de partido: Demócrata
Miembro, Junta Gobernante, Distrito Escolar Unificado,
Ciudad de San Bernardino*

RYAN DOWNING
Party Preference: Republican
Political Consultant/Businessman
*Preferencia de partido: Republicano
Asesor Político/Empresario*

PETE AGUILAR
Party Preference: Democratic
Mayor/Business Owner
*Preferencia de partido: Demócrata
Alcalde/Propietario de Empresa*

LESLI GOOCH
Party Preference: Republican
Businesswoman/Policy Director
*Preferencia de partido: Republicano
Empresaria/Directora de Políticas*

(Write-In / En-escrito)

UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 35
Representante de Estados Unidos, Distrito 35
Vote for one / Vote por uno

ANTHONY VIEYRA
Party Preference: Democratic
Financial Analyst
Preferencia de partido: Demócrata
Analista Financiero

NORMA J. TORRES
Party Preference: Democratic
California State Senator
Preferencia de partido: Demócrata
Senadora Estatal de California

SCOTT HEYDENFELDT
Party Preference: Democratic
Entrepreneur/Community Boardmember
Preferencia de partido: Demócrata
Empresario/Miembro de la Junta Comunitaria

CHRISTINA GAGNIER
Party Preference: Democratic
Attorney/Business Owner
Preferencia de partido: Demócrata
Abogada/Propietaria de Empresa

(Write-In / En-escrito)

UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 39
Representante de Estados Unidos, Distrito 39
Vote for one / Vote por uno

ED ROYCE
Party Preference: Republican
U.S. Representative, 39th District
Preferencia de partido: Republicano
Representante de EE. UU., Distrito 39

PETER O. ANDERSON
Party Preference: Democratic
Retired Software Engineer
Preferencia de partido: Demócrata
Ingeniero de Software Jubilado

(Write-In / En-escrito)

STATE SENATOR DISTRICT 16
Senador Estatal, Distrito 16
Vote for one / Vote por uno

JEAN FULLER
Party Preference: Republican
State Senator
Preferencia de partido: Republicano
Senadora Estatal

(Write-In / En-escrito)

STATE SENATOR DISTRICT 20
Senador Estatal, Distrito 20
Vote for one / Vote por uno

MATTHEW MUNSON
Party Preference: Republican
Retail Clerk
Preferencia de partido: Republicano
Secretario de Comercio Minorista

SHANNON O'BRIEN
Party Preference: Democratic
Board Member, Fontana Unified School District
Preferencia de partido: Demócrata
Miembro de la Junta, Distrito Escolar Unificado, Fontana

ALFONSO "AL" SANCHEZ
Party Preference: Democratic
Chief of Staff
Preferencia de partido: Demócrata
Jefe de Personal

CONNIE M. LEYVA
Party Preference: Democratic
Grocery Workers Representative
Preferencia de partido: Demócrata
Representante, Trabajadores de Tienda de Comestibles

SYLVIA ROBLES
Party Preference: Democratic
Councilmember, City of Grand Terrace
Preferencia de partido: Demócrata
Miembro del Concejo, Ciudad de Grand Terrace

(Write-In / En-escrito)

**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 33**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 33*

Vote for one / Vote por uno

RICK ROELLE
Party Preference: Republican
San Bernardino County Sheriff's Lieutenant
Preferencia de partido: Republicano
Teniente del Alguacil del Condado de San Bernardino

JAY OBERNOLTE
Party Preference: Republican
Business Owner/Mayor
Preferencia de partido: Republicano
Propietario de Empresa/Alcalde

ROBERT J. (BOB) BUHRLE
Party Preference: Republican
Retired Fire Chief
Preferencia de partido: Republicano
Jefe de Bomberos Jubilado

ART BISHOP
Party Preference: Republican
Mayor, Town of Apple Valley
Preferencia de partido: Republicano
Alcalde, Pueblo de Apple Valley

SCOTT MARKOVICH
Party Preference: Republican
Licensed Building Contractor
Preferencia de partido: Republicano
Contratista de Construcción Certificado

JOHN COFFEY
Party Preference: Democratic
Educator/Paralegal
Preferencia de partido: Demócrata
Educador/Auxiliar Jurídico

MICHELLE AMBROZIC
Party Preference: Republican
Business Owner
Preferencia de partido: Republicano
Propietaria de Empresa

BRETT SAVAGE
Party Preference: Republican
Educator
Preferencia de partido: Republicano
Educador

ROBERT LARIVEE
Party Preference: Republican
Business Owner/Student
Preferencia de partido: Republicano
Propietario de Empresa/Estudiante

JERRY J. LAWS
Party Preference: Republican
Retired Truck Driver
Preferencia de partido: Republicano
Camionero Jubilado

(Write-In / En-escrito)

(Write-In / En-escrito)

**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 36**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 36*

Vote for one / Vote por uno

SUZETTE M. MARTINEZ
Party Preference: Republican
Education Advocate
Preferencia de partido: Republicano
Defensora de la Educación

TOM LACKEY
Party Preference: Republican
Highway Patrol Sergeant
Preferencia de partido: Republicano
Sargento de la Patrulla de Caminos

STEVE FOX
Party Preference: Democratic
Assemblymember
Preferencia de partido: Demócrata
Miembro de la Asamblea

KERMIT F. FRANKLIN
Party Preference: Democratic
Political Consultant
Preferencia de partido: Demócrata
Asesor Político

JD KENNEDY
Party Preference: Republican
Property Management Consultant
Preferencia de partido: Republicano
Asesor de la Gerencia de Propiedades

(Write-In / En-escrito)

**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 40**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 40*

Vote for one / Vote por uno

MELISSA O'DONNELL
Party Preference: Democratic
Educator/Business Owner
Preferencia de partido: Demócrata
Educadora/Propietaria de Empresa

ARTHUR BUSTAMONTE
Party Preference: Democratic
Member of the Governing Board, Chaffey Joint
Union High School District
Preferencia de partido: Demócrata
*Miembro, Junta Gobernante, Distrito Escolar Unificado de
Preparatorias, Chaffey*

KATHLEEN HENRY
Party Preference: Democratic
Member, Board of Trustees, San Bernardino
Community College District
Preferencia de partido: Demócrata
*Miembro, Junta de Fideicomisarios, Distrito Escolar
Superior Comunitario, San Bernardino*

MARC STEINORTH
Party Preference: Republican
Small Businessman/Councilmember
Preferencia de partido: Republicano
Pequeño Empresario/Miembro del Concejo

(Write-In / En-escrito)

**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 41**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 41*

Vote for one / Vote por uno

CHRIS HOLDEN
Party Preference: Democratic
Assemblymember
*Preferencia de partido: Demócrata
Miembro de la Asamblea*



(Write-In / En-escrito)



**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 42**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 42*

Vote for one / Vote por uno

CHAD MAYES
Party Preference: Republican
Chief of Staff
*Preferencia de partido: Republicano
Jefe de Personal*



KARALEE HARGROVE
Party Preference: Democratic
School Board Trustee
*Preferencia de partido: Demócrata
Junta de Fideicomisarios Escolar*



GARY JEANDRON
Party Preference: Republican
Retired Police Chief
*Preferencia de partido: Republicano
Jefe de Policía Jubilado*



(Write-In / En-escrito)



**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 47**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 47*

Vote for one / Vote por uno

CHERYL R. BROWN
Party Preference: Democratic
Assemblymember/Small Businesswoman
*Preferencia de partido: Demócrata
Miembro de la Asamblea/Pequeña Empresaria*



GIL NAVARRO
Party Preference: Democratic
Member, Board of Directors San Bernardino Valley
Municipal Water District
*Preferencia de partido: Demócrata
Miembro, Junta de Directores, Distrito Municipal de Aguas,
Valle de San Bernardino*



(Write-In / En-escrito)



**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 52**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 52*

Vote for one / Vote por uno

FREDDIE RODRIGUEZ
Party Preference: Democratic
Emergency Responder/Assemblymember
*Preferencia de partido: Demócrata
Respondedor ante Emergencias/Miembro de la Asamblea*



DOROTHY F. PINEDA
Party Preference: Republican
Business Owner
*Preferencia de partido: Republicano
Propietaria de Empresa*



(Write-In / En-escrito)



**MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY
DISTRICT 55**
*Miembro de la Asamblea del Estado,
Distrito 55*

Vote for one / Vote por uno

STEVE TYE
Party Preference: Republican
Councilmember
*Preferencia de partido: Republicano
Miembro del Concejo*



GREGG D. FRITCHLE
Party Preference: Democratic
Social Worker
*Preferencia de partido: Demócrata
Trabajador Social*



LING-LING CHANG
Party Preference: Republican
City Councilwoman
*Preferencia de partido: Republicano
Concejal Municipal*



PHILLIP CHEN
Party Preference: Republican
Small Business Owner
*Preferencia de partido: Republicano
Propietario de Empresa Pequeña*



(Write-In / En-escrito)



**NONPARTISAN OFFICES
Cargos No Partidarios**

**SCHOOL OFFICES
Cargos Escolares**

**SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION
Superintendente de Instrucción Pública**

Vote for one / Vote por uno

TOM TORLAKSON
California Schools Superintendent
Superintendente de Escuelas de California



MARSHALL TUCK
Educator/Schools' Executive
Educador/Ejecutivo de Escuelas



LYDIA A. GUTIERREZ
Teacher/Neighborhood Councilmember
Maestra/Miembro del Concejo del Vecindario



(Write-In / En-escrito)



COUNTY SUPERINTENDENT OF SCHOOLS <i>Superintendente de Escuelas del Condado</i>	
Vote for one / Vote por uno	
RITA RAMIREZ Professor <i>Profesora</i>	← <input type="checkbox"/>
TED ALEJANDRE County Deputy Superintendent <i>Superintendente Adjunto del Condado</i>	← <input type="checkbox"/>
FRANK GARZA Commissioner/Counselor <i>Comisionado/Consejero</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>
COUNTY OFFICES <i>Cargos del Condado</i>	
MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 2 <i>Miembro, Junta de Supervisores, Distrito 2</i>	
Vote for one / Vote por uno	
JANICE RUTHERFORD Member, Board of Supervisors, District 2 <i>Miembro, Junta de Supervisores, Distrito 2</i>	← <input type="checkbox"/>
RANDOLPH B. BEASLEY Businessman/Crime Investigator <i>Empresario/Investigador Criminal</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>
MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 4 <i>Miembro, Junta de Supervisores, Distrito 4</i>	
Vote for one / Vote por uno	
GLORIA NEGRETE MCLEOD United States Representative <i>Representante de Estados Unidos</i>	← <input type="checkbox"/>
CURT HAGMAN Business Owner/Assemblyman <i>Propietario de Empresa/Asambleísta</i>	← <input type="checkbox"/>
PAUL VINCENT AVILA City Councilman <i>Concejal Municipal</i>	← <input type="checkbox"/>
JAMES NA Businessman/School Boardmember <i>Empresario/Miembro de la Junta Escolar</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>
ASSESSOR/RECORDER <i>Tasador/Funcionario del Registro Público</i>	
Vote for one / Vote por uno	
DAN HARP Assistant Assessor-Recorder <i>Asistente del Tasador-Funcionario del Registro Público</i>	← <input type="checkbox"/>
BOB DUTTON Independent Small Businessman <i>Pequeño Empresario Independiente</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>

AUDITOR-CONTROLLER/TREASURER/TAX COLLECTOR <i>Auditor-Contralor/Tesorero/Recaudador de Impuestos</i>	
Vote for one / Vote por uno	
LARRY WALKER Auditor-Controller/Treasurer/Tax Collector <i>Auditor-Contralor/Tesorero/Recaudador de Impuestos</i>	← <input type="checkbox"/>
ENSEN MASON CPA/Investment Adviser <i>CPA/Aesor de Inversiones</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>
DISTRICT ATTORNEY <i>Abogado de Distrito</i>	
Vote for one / Vote por uno	
MICHAEL A. RAMOS District Attorney <i>Abogado de Distrito</i>	← <input type="checkbox"/>
GROVER D. MERRITT Deputy District Attorney <i>Abogado de Distrito Adjunto</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>
SHERIFF/CORONER/PUBLIC ADMINISTRATOR <i>Alguacil/Forense/Administrador Público</i>	
Vote for one / Vote por uno	
JOHN MCMAHON Sheriff/Coroner/Public Administrator, Appointed <i>Alguacil/Forense/Administrador Público, Designado</i>	← <input type="checkbox"/>
CLIFTON HARRIS Investigator/Educator <i>Investigador/Educador</i>	← <input type="checkbox"/>
PAUL SCHRADER Deputy Sheriff <i>Alguacil Adjunto</i>	← <input type="checkbox"/>
(Write-In / En-escrito)	← <input type="checkbox"/>
MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS <i>Medidas Sometidas a los Votantes</i>	
STATE MEASURES <i>Medidas Estatales</i>	
PROPOSITION 41 <i>Proposiciones 41</i>	
VETERANS HOUSING AND HOMELESS PREVENTION BOND ACT OF 2014. Authorizes \$600 million in general obligation bonds for affordable multifamily supportive housing to relieve homelessness, affordable transitional housing, affordable rental housing, or related facilities for veterans and their families. Fiscal Impact: Increased state bond costs averaging about \$50 million annually over 15 years.	
LEY PARA LA EMISIÓN DE BONOS PARA VIVIENDAS DE VETERANOS Y LA PREVENCIÓN DEL SINHOGARISMO DE 2014. Autoriza \$600 millones en bonos de obligación general para viviendas multifamiliares de apoyo asequibles para aliviar el sinhogarismo, viviendas de transición asequibles, viviendas de alquiler asequibles, o instalaciones relacionadas con los veteranos y sus familias. Impacto fiscal: Incremento de los costos de los bonos estatales con un promedio alrededor de \$50 millones anuales durante 15 años.	
YES / SI ← <input type="checkbox"/>	
NO / NO ← <input type="checkbox"/>	

PROPOSITION 42
Proposiciones 42

PUBLIC RECORDS, OPEN MEETINGS, STATE REIMBURSEMENT TO LOCAL AGENCIES, LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Requires local government compliance with laws providing for public access to local government body meetings and records of government officials. Eliminates reimbursement for costs of compliance. Fiscal Impact: Reductions in state payments to local governments in the tens of millions of dollars annually. Potential future costs on local governments in the tens of millions of dollars annually.

EXPEDIENTES PÚBLICOS, SESIONES PÚBLICAS, REEMBOLSO ESTATAL A LAS AGENCIAS LOCALES, ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA. Exige que los gobiernos locales cumplan con las leyes que disponen el acceso público a las sesiones de organismos gubernamentales locales, y a los expedientes de funcionarios gubernamentales. Elimina el reembolso de costos por cumplimiento. Impacto fiscal: Reducciones en los pagos estatales a los gobiernos locales en decenas de millones de dólares anuales. Posibles costos futuros a los gobiernos locales en decenas de millones de dólares anuales.

YES / SI ←

NO / NO ←

CITY OF BIG BEAR LAKE MEASURE
Medida de la Ciudad de Big Bear Lake

MEASURE E
Medida E

Shall the ordinance authorizing the sale of the Rimforest system by the City of Big Bear Lake Department of Water and Power to the Lake Arrowhead Community Services District be adopted?

¿El Departamento de Aguas y Energía de la Ciudad de Big Bear Lake debe adoptar la ordenanza que autoriza la venta del sistema de Rimforest al Distrito de Servicios Comunitarios de Lake Arrowhead?

YES / SI ←

NO / NO ←

BEAR VALLEY COMMUNITY HEALTHCARE DISTRICT MEASURE
Medida del Distrito de Atención Médica Comunitaria de Bear Valley

MEASURE F
Medida F

To continue maintaining local access to life-saving emergency medical care at Bear Valley Community Hospital, keep hospital medical technology/equipment up-to-date, and ensure the hospital has enough qualified doctors and nurses, shall Bear Valley Community Healthcare District extend its expiring parcel tax (\$20 for unimproved parcels, \$45 for improved) for 10 years only, with annual independent financial audits, no money for administrators, all funds dedicated to hospital services in Big Bear Valley, and without increasing tax rates?

Para seguir manteniendo el acceso local para brindar atención médica socorrista de emergencia en el Hospital Comunitario de Bear Valley, mantener actualizada la tecnología y el equipo médico del hospital y asegurarse de que el hospital cuente con suficientes doctores y enfermeras capacitados, ¿el Distrito de Atención Médica Comunitaria de Bear Valley debe extender su impuesto parcelario vencido (\$20 por parcelas no urbanizadas, \$45 por las urbanizadas) por 10 años solamente, con auditorías financieras independientes anuales, sin dinero para los administradores, con todos los fondos dedicados a servicios hospitalarios en Big Bear Valley, y sin incremento en las tasas de impuestos?

YES / SI ←

NO / NO ←

APPLE VALLEY FIRE PROTECTION DISTRICT MEASURE
Medida del Distrito de Protección Contra Incendios de Apple Valley

MEASURE G
Medida G

To improve local fire and paramedic response times, better protect our homes and businesses, reopen fire stations, keep insurance rates manageable, and maintain our District's fiscal well-being, shall the Apple Valley Fire Protection District continue to levy the current fire suppression special tax until June 30, 2034, while upwardly adjusting its rate on dwelling units and other properties by \$1.99 per month, ensuring these revenues stay within the Apple Valley Fire Protection District and are committed to providing local emergency services?

Para mejorar el tiempo de respuesta de los bomberos y paramédicos locales, tener más protegidas nuestras casas y nuestros negocios, reabrir estaciones de bomberos, mantener accesibles las primas de seguros y mantener el bienestar fiscal de nuestro Distrito, ¿el Distrito de Protección contra Incendios de Apple Valley debe continuar recaudando el impuesto especial actual de supresión de incendios hasta el 30 de junio de 2034, mientras se ajusta en ascenso su prima de viviendas y otras propiedades por \$1.99 al mes, lo que asegura que estos ingresos permanezcan dentro del Distrito de Protección contra Incendios de Apple Valley y se utilicen para proporcionar servicios de emergencia locales?

YES / SI ←

NO / NO ←

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.

POLITICAL PARTY ENDORSEMENTS FOR VOTER-NOMINATED OFFICES

Political Parties have the option to endorse candidates for Voter-Nominated offices. Below is a list of candidates who have been endorsed by qualified political parties.

Peace and Freedom Party	
Governor	
	Cindy L. Sheehan
Lieutenant Governor	
	Amos Johnson
Controller	
	Laura Wells
Treasurer	
	Ellen H. Brown
Insurance Commissioner	
	Nathalie Hrizi

Democratic Party	
Governor	
	Edmund G. "Jerry" Brown
Lieutenant Governor	
	Gavin Newsom
Treasurer	
	John Chiang
Attorney General	
	Kamala D. Harris
Insurance Commissioner	
	Dave Jones
Member, State Board of Equalization	
District 1	Chris Parker
District 3	Jerome E. Horton
United States Representative	
District 8	Bob Conaway
District 27	Judy Chu
District 31	Pete Aguilar
District 39	Peter O. Anderson
Member of the State Assembly	
District 33	John Coffey
District 36	Steve Fox
District 40	Melissa O'Donnell
District 41	Chris Holden
District 42	Karalee Hargrove
District 47	Cheryl R. Brown
District 52	Freddie Rodriguez

American Independent Party	
Governor	
	Tim Donnelly
Secretary of State	
	Pete Peterson
Controller	
	David Evans
Attorney General	
	Ronald Gold
Insurance Commissioner	
	Ted Gaines
Member, State Board of Equalization	
District 1	George Runner
District 4	Diane L. Harkey
United States Representative	
District 39	Ed Royce
State Senator	
District 20	Matthew Munson
Member of the State Assembly	
District 33	Jay Obernolte

Green Party	
Governor	
	Luis J. Rodriguez
Lieutenant Governor	
	Jena F. Goodman
Secretary of State	
	David Curtis
Controller	
	Laura Wells
Treasurer	
	Ellen H. Brown

Endorse

VOLUNTARY EXPENDITURE LIMITS

The following candidates for State Senator and Member of the State Assembly have voluntarily agreed to the expenditure limitations set forth in California Government Code Section 85400:

State Senator	
District 20	Party Preference
Alfonso "Al" Sanchez	Democratic
Sylvia Robles	Democratic

Member of the State Assembly	
District 33	Party Preference
Rick Roelle	Republican
Jay Obernolte	Republican
Robert J. (Bob) Buhle	Republican
Art Bishop	Republican
John Coffey	Democratic
Michelle Ambrozic	Republican
Brett Savage	Republican
Robert Larivee	Republican
District 36	Party Preference
Suzette M. Martinez	Republican
Tom Lackey	Republican
Kermit F. Franklin	Democratic
JD Kennedy	Republican
District 40	Party Preference
Melissa O'Donnell	Democratic
Marc Steinorth	Republican
District 42	Party Preference
Chad Mayes	Republican
Karalee Hargrove	Democratic
Gary Jeandron	Republican
District 47	Party Preference
Gil Navarro	Democratic
District 52	Party Preference
Freddie Rodriguez	Democratic
Dorothy F. Pineda	Republican
District 55	Party Preference
Steve Tye	Republican
Ling-Ling Chang	Republican
Phillip Chen	Republican

Candidate Statements

The Candidate Statements that appear in this guide provide each candidate an opportunity to speak to voters regarding his or her background, education, qualifications, and platform. In order to have a statement appear in this guide, candidates for State Senator and Member of the State Assembly must agree to voluntary expenditure limits as shown in the previous page.

Including a statement in this guide is at the option of the candidates and those that choose to do so are required to purchase the space. Some candidates choose not to purchase space for a statement; therefore this guide may not contain a statement for every candidate on your ballot.

The following pages contain statements for candidates for the following offices appearing on your ballot:

- United States Representative
- Member of the State Assembly
- San Bernardino County Offices
 - County Superintendent of Schools
 - Member, Board of Supervisors
 - Assessor/Recorder
 - District Attorney
 - Sherriff/Coroner/Public Administrator

Information about candidates for **Statewide Elective Offices**, including candidate statements, is available in your **California Official Voter Information Guide** and on the California Secretary of State's website. Visit www.voterguide.sos.ca.gov for more details.

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 8

NAME: PAUL COOK

OCCUPATION: United States Representative

Two years ago, as a retired COLONEL with 26 years of service in the US Marine Corps, I asked for your trust to become your Congressman. Having been awarded the Bronze Star and two Purple Hearts for my time in Vietnam, I witnessed great sacrifices by my fellow Americans and pledged to ensure their efforts would not be in vain.

As your Congressman, I've honored that commitment by fighting for a balanced budget, for our veterans, to keep jobs in America, and to defend our way of life.

I fought to pass a balanced budget plan to reduce the deficit by \$4.6 trillion over the next ten years, strengthen America's economy, and protect Medicare for seniors. I voted over ten times to defund, delay, and replace Obamacare.

I fought to restore the Cost of Living Adjustment for all veterans and for the in-state college tuition rate they deserve. I supported the Keystone pipeline because it would put 20,000 Americans to work.

With the Johnson Valley Off-Highway Vehicle Area, we built a coalition to save the area for public use because it means so much to our community and local economy.

I'm honored my work has earned the endorsements of US Representative Tom McClintock, San Bernardino County District Attorney Mike Ramos, Sheriff John McMahon, and Supervisors Robert Lovingood, Janice Rutherford, and James Ramos.

We've accomplished a great deal, but we cannot stop here. With your trust and vote, I'll keep fighting for you in Congress. Learn more at www.joinpaulcook.com.

NAME: PAUL HANNOSH

AGE: 45

OCCUPATION: Teacher/Small Businessman

School board trustee, U.S. Army veteran running for Congress because I agree with over 90% of Americans who believe Congress no longer works in their best interest. I am 100% pro-life, pro-2nd amendment, pro-traditional marriage conservative who will put Americans first, not the establishment.

Limited Government: We need to stop government spying on innocent Americans, excessive spending and imperial presidents. If a president thinks that he can act in place of Congress, then we need a Congressman that will impeach him. The Affordable Healthcare Act is a disaster, a massive transfer of wealth from working Americans to private insurers. My family's premiums have gone up over \$4000 a year. I will defund/ repeal it.

America first foreign policy: Our interventionist foreign policy is seriously misguided. Our foreign aid policy should end as we are no longer the world's rich uncle. As a nation birthed by Puritans seeking religious freedom, we should advocate more vocally on behalf of Middle-Eastern Christians who are the world's most persecuted group.

No amnesty: We've been there done that and it just encouraged 11 million more to do the same. Economy: Our tax system makes imports cheap while inflating the cost of domestically produced goods. The Fair Tax reform will end this unfair advantage for imports by replacing the income tax with a consumption tax, which will bring a tsunami of jobs back to America. We must audit the Fed.

Endorsements: Constitutional Sheriff Paul Schrader, California teachers, veterans, Pomona Republicans.

www.paulhannosh.com

paul@paulhannosh.com

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 31

NAME: ELOISE GOMEZ REYES

AGE: 58

OCCUPATION: Businesswoman/Attorney

For too long, the people of San Bernardino County have been represented in Congress by politicians whose priority is taking care of the big money special interests instead of us. The middle class has suffered as a result.

As your voice in Congress, I will fight to protect Social Security and Medicare from cuts, improve our public schools and create jobs. We can do this by eliminating tax loopholes and unnecessary government subsidies and by ending policies that give corporations tax breaks for sending American jobs overseas.

Many working women are still paid less. I will fight to guarantee equal pay for equal work, strengthen protections for victims of abuse, and defend a woman's right to make her own health care choices. I will put people before politics.

The people of San Bernardino County have always been my priority. I grew up picking onions in the fields here before school. We didn't have much, but my parents emphasized education and hard work. I worked my way through college and law school. As one of the first Latinas to open a law office in the Inland Empire, I have helped local people stand up to big corporations. Just as important, I have been a community volunteer working to provide educational opportunities and health care options here.

I am honored that the person President Obama trusted to look out for working people, former Labor Secretary Hilda Solis, is endorsing me.

I respectfully ask for your vote. Please learn more by visiting www.eloiseforcongress.com

NAME: JOE BACA

AGE: 67

OCCUPATION: Former Congressman/Veteran

I am running for Congress because I believe representation matters and the person you send to Washington makes a difference in the quality of life and the quality of representation in our communities.

As a former member of Congress, I know what it takes to get the job done and I have a track record of proven results.

My legislative priorities are to create jobs, advance economic opportunities, provide a good quality of education for all children, make higher education affordable, safeguard health care, public safety for all residents, promote safe clean water, safeguard Social Security and Medicare for seniors and the disabled, make sure our veterans receive the benefits they're entitled, and secure funding for vital transportation projects and assist in gaining grants that benefit the Inland Empire.

I am the youngest of 15 children. I've been married for 46 years to Barbara, have four children, 5 grandchildren, and 2 great grandchildren. I am a parishioner of Saint Catherine of Siena Church in Rialto.

I served in the United States Army as a paratrooper with both the 101st and 82nd Airborne Division 1966-68. I graduated with an Associate of Arts from Barstow Community College; a Bachelor Degree from California State University, Los Angeles. My 34 years of public service include: San Bernardino Community College District, Board of Trustee, State Assembly, State Senator, and United State Congressman.

With your vote I regain my congressional seniority and continue to champion issues important to the Inland Empire.

NAME: PAUL CHABOT

AGE: 40

OCCUPATION: Military Officer/Businessman

Washington is broken and career politicians continue to add crippling amounts of debt to future generations while smothering job creators and hardworking Americans. As a military officer I took an oath to protect American families from threats regardless of party affiliation. If elected, I will always do what's right and will continue to fight for a brighter America. You have my word.

More Jobs: I'll cut the red tape that's hurting business owners and work to promote common sense solutions that help create good paying jobs for everyone. We have a spending problem, not a revenue problem - raising taxes is not the solution. That's why I support the live within our means and balanced budget amendments.

Public Safety: Serving on California's parole board I've worked to ensure that hardened criminals behind bars stay there, where they belong. The truth is that we simply cannot handcuff our way out of the crime problem – that's why I've spent over a decade in our children's schools focusing on early gang and drug intervention efforts.

Improve Education: As a husband and father, I believe nothing is more important than making sure every child has an opportunity for a quality education to achieve full potential in life.

I served in Iraq and obtained the rank of LT Commander working with all military services. I patrolled our communities as a law enforcement officer and created a small business in the district. I would be honored to earn your vote.

Sincerely,
Paul Chabot, MPA, Ed.D

www.VotePaulChabot.com

NAME: PETE AGUILAR

AGE: 34

OCCUPATION: Mayor/Business Owner

I'm a husband, parent of two young children, small business owner and Mayor of Redlands. I'm running for Congress because Washington is no longer working for us. And middle-class families are paying the price.

In our communities, we don't have the luxury of endless debate with no results. We have a responsibility to get things done every day. That's why, in the City of Redlands, we've worked together to:

- Balance the last four city budgets and create a reserve fund;
- Start a loan program to help small businesses grow;
- Begin a plan to upgrade two-thirds of our streets and roads over the next five years;
- Support a gun buyback program that's taken more than 300 guns off our streets.

My commitment to improving people's lives in the Inland Empire is one of the reasons Senator Dianne Feinstein and leading labor, public safety and environmental groups support my candidacy for Congress.

I believe deeply in the responsibilities of public service. My first job as a teenager was bussing tables at the San Bernardino County Courthouse cafeteria. My grandfather, who was legally blind, managed the facility. He taught me the values of hard work, playing by the rules and helping others.

If you give me the opportunity, I'll work hard for the people of San Bernardino County – to help small businesses grow, create jobs, invest in our schools and protect our seniors – to get the people's business done. Thank you and I ask for your vote. www.PeteAgUILar.com

NAME: LESLI GOOCH

OCCUPATION: Businesswoman/Policy Director

I have been an effective voice for the Inland Empire in Washington, fighting for our communities' needs as a financial services, transportation and infrastructure policy expert.

As a Senior Policy Director for the 31st Congressional District, I have first-hand experience influencing national policy. Every second of my day was spent scrutinizing the impacts of proposals on our community, while politicians spent all of their time worrying about how to spin the gridlock in Washington. I took on the Washington bureaucracy and made it work for the Inland Empire.

I am honored to have the endorsement of our Republican Congressman Gary Miller and many other local leaders. As a policy leader, I have crafted and advocated for robust fiscal measures that promote economic growth, job creation, responsible consumer protection, and strengthening our Nation's capital markets. I led initiatives in Washington that stabilized the Inland Empire housing market and reduced taxpayer losses for our region during the economic crisis.

I am from a family of teachers, and I strongly believe a first rate public education system is critical to strengthening American ingenuity and global economic competitiveness. I worked my way through college, completed an internship with the Clerk of the U.S. Supreme Court, and was selected for a graduate fellowship earning a Ph.D. with a focus in congressional studies, public policy, and public administration.

As your Member of Congress, I will put your priorities above the politics of Washington and advocate for solutions that make the Inland Empire exceptional once again.

www.lesligooch.com

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 35

NAME: NORMA J. TORRES

AGE: 48

OCCUPATION: California State Senator

Norma Torres has a long record of fighting for our families as a City Council Member, Mayor, Assemblymember and currently as our State Senator.

Norma Torres will bring proven leadership and integrity to the U.S. Congress.

As a former 9-1-1 emergency dispatcher, Norma Torres makes public safety a top priority. Torres successfully prevented sexual predators from living next to schools, kept drivers under the influence of drugs off our streets and cracked down on gangs and violence. Norma Torres fought to improve the Inland Empire's economy. She brought thousands of good jobs to our community by promoting construction of public transit and housing for families and seniors. Norma Torres took on the big banks and fought to pass the "Homeowner's Bill of Rights" to protect residents from predatory lenders. She also secured \$2 billion in federal aid, helping California families avoid home foreclosure. Norma Torres worked to balance the state's budget – while protecting local schools and public safety. She voted to streamline state government, eliminate waste and duplication, cut billions in spending, and passed the most comprehensive pension reform legislation in state history.

In Congress, she will work to promote economic growth and good jobs, restore Ontario Airport as a regional economic hub, improve transportation, advocate for our veterans, protect Social Security, and Medicare. Norma Torres has been an effective leader for the Inland Empire. Please vote Norma Torres for Congress. She will continue to fight for our families. For more information: www.NormaTorres.com

NAME: SCOTT HEYDENFELDT

AGE: 32

OCCUPATION: Entrepreneur/Community Leader

Career politicians from both parties have taken the US down a path of weakness both domestically and abroad. This Congress has the lowest approval ratings in US history. Like you, I am very disappointed with the partisan gridlock and dysfunction in Washington DC. I want to change that!

It is imperative that our voting habits change. Candidates financed by big money will continue to serve those interests at the expense of the residents they claim to represent. It's time to vote differently!

Residents of Chino, Ontario, Pomona, Fontana, Montclair, Rialto, and Bloomington deserve better. Americans cannot afford anymore career politicians, as the result will be more of the same—unemployment, poverty, rising prices, low wages, higher middle class taxes, unpopular foreign entanglements, currency devaluation, trade deficits, endless debt, overpriced education, overpriced healthcare, and a stagnant US economy.

Our district needs leadership with big ideas, someone committed to working for us and against the big money interests that work against us. I am that candidate!

I will not support the following:

War, off-shoring jobs, bailouts, deficit spending, corporate tax loopholes, perpetual borrowing, inefficient government spending, corporate favors, increasing taxes on the middle class, NSA overreaches, discrimination, trade deficits, and GMO's,

I will support the following:

The Constitution, Social Security, Medicare, good jobs, fair wages, campaign finance reform, monetary policy reform, banking reform, improving public education, immigration reform, home interest deduction, soldiers, veterans, teachers, seniors, children, law enforcement, workers unions, marriage equality, and equal rights.

Learn more at www.scottforcongress2014.com. Thank you!

NAME: CHRISTINA GAGNIER
OCCUPATION: Attorney/Business Owner

I am a small business owner and lawyer from Chino who is committed to bringing a fresh start to our district. I want to serve as your Representative to combat our unemployment crisis and bring good jobs to the district, to ensure stability for seniors and to bring consumer privacy rights into the national discussion.

As head of JobScout, I have been committed to crafting innovative solutions to bridge the job skills gap. Thousands of frustrated jobseekers are not receiving the training they need. Our veterans are returning home to find inadequate services and support. A skilled workforce will allow us to attract companies to our region, growing the economic opportunity for all of us.

I will focus on education and ensuring that our children have the basic skills to be competitive in today's economy. This includes having a comprehensive approach to computer science education and a renewed focus on career technical education.

I am passionate about online consumer privacy rights and believe that Washington is ignoring this important issue. I want to bring my experience as a technology lawyer to help make smarter laws about how businesses use your information. I have served as a leader of Without My Consent, and I want to ensure there are stricter criminal penalties for online harassment.

I am committed to providing a new perspective in Washington and bringing a can-do attitude to Congress. I hope to have your vote.

To learn more about Christina and the issues, please visit www.ChristinaGagnier.com.

CANDIDATE(S) FOR UNITED STATES REPRESENTATIVE DISTRICT 39

NAME: ED ROYCE

OCCUPATION: United States Representative

It is a privilege to serve you and our local communities in the House of Representatives.

Years of reckless spending has created a \$17 trillion debt that threatens our nation's future. Our economy is not recovering fast enough because of government policies that are holding it back. I'm working to end Wasteful spending, reduce the debt and hold government accountable for how it spends our money.

As your representative, my priorities continue to be:

- **Reducing the Debt and Balancing the Budget:** The group Citizens Against Government Waste, which monitors waste in the federal budget, gave me their "Taxpayer Hero Award" for my work to eliminate waste and bureaucracy in Washington.
- **Helping Small and Medium Size Businesses Grow** by eliminating excessive regulations and fees: As a former small business owner, I've seen first-hand how intrusive government regulations hamper small businesses.
- **Protecting and Preserving the Community:** I continue to work closely with Chino Hills community leaders to make sure the high-voltage power lines are undergrounded and massive towers never built.
- **Helping Crime Victims and Victims of Trafficking:** As the author of the nation's first anti-stalker law and California's groundbreaking victims' rights law, I am committed to making our communities safer.
- **Improving Transportation:** The 57/60 Confluence Project is a priority for cities in the 39th District. These freeways serve as a primary thoroughfare for commercial truck traffic and personal vehicles. Ensuring completion of this project will help relieve congestion throughout the region.

I would be honored to receive your vote. Thank you.

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 33

NAME: RICK ROELLE

AGE: 54

OCCUPATION: San Bernardino County Sheriff's Lieutenant

Rick Roelle is fighting to represent you in the California State Assembly. True, honest representation, as well as trust, are principles that are hard to find today.

Rick Roelle is a 45-year resident of the High Desert and served for more than 31 years as a law enforcement officer in the San Bernardino County Sheriff's Department. During that time Rick Roelle has served in Internal Affairs ridding the force of corruption, wrong doing and restoring trust between residents and those that are sworn to protect them.

We need to trust our leaders to encourage businesses to come to California to create jobs, instead of driving them away by increasing taxes and regulations. California needs strong, effective leaders to keep our families safe, instead of releasing thousands of violent criminals into our neighborhoods endangering our families. Jobs, public safety and education are Rick's top priorities. We need to trust our elected officials to work across party lines to do what's right for the state and its residents.

During Rick Roelle's eight years on Apple Valley's Town Council and two terms as Mayor, Rick worked diligently to protect the trust of the people, promote business friendly regulations and ensure a high level of public safety. Rick Roelle will work towards shrinking government and reducing California's deficit.

Rick Roelle would be honored to have your vote to bring us what we deserve – Trust, and an effective leader willing to listen, work and fight for the people's best interest.

www.RickRoelle.com

NAME: JAY OBERNOLTE

AGE: 43

OCCUPATION: Business Owner/Mayor

25 years ago I started my software company, FarSight Studios, in my college dorm room at Caltech. We've since grown to become one of California's most innovative high technology leaders. While I'm certainly proud of my business, I'm equally proud of my work as a local Mayor, where I've fought to make our community better.

I'm running for State Assembly because Sacramento is dysfunctional and far too many of our neighbors remain out of work. Those who are working face higher taxes to pay for Sacramento's out-of-control spending. I believe it's time to apply a business approach to strengthen our economy, reduce our debt, and put people back to work.

This year a combination of minor economic recovery and higher taxes has resulted in a state budget surplus. Unfortunately, Sacramento plans to squander our surplus by increased spending on programs that do nothing to create local jobs. I know we can emerge from our sluggish economy, but only if we put our state's fiscal house in order. My economic priorities are to pay down our debt and reduce the tax burden on our working families.

I certainly don't have all the answers, but I've built a successful business, created jobs for good people, and I've made a positive impact as Mayor. I believe the combination of proven business experience and effective leadership at the local level makes me uniquely qualified to serve as your State Assemblyman. I would be honored with your trust and your vote.

www.ElectJay.com

NAME: ART BISHOP

AGE: 62

OCCUPATION: Retired Fire Chief/Mayor of Apple Valley

It's time to end the tax and spend agenda in Sacramento. I'm running for State Assembly because you deserve a local representative who will bring conservative principles to our state government.

Job creation in the 33rd District is crucial. As Mayor, I voted to bring jobs to our community and balance our budget. My experience managing our family business for over a decade taught me that big government is not the solution, it's the problem. I will work to cut taxes and harmful regulations in order to put Californians back to work.

As a U.S. Army veteran and long-time NRA member, I understand the importance of protecting our 2nd Amendment rights. California continues to pass unnecessary gun control measures that violate our constitutional rights. As your Assemblyman, I will fight against this assault on gun ownership.

Drought, fire, and public safety are critical issues. As a retired fire chief and former director of our local water agency, I have the experience to understand these complex problems. I will fight to protect our families and stop the early release of dangerous criminals.

As a church member, father, outdoorsman, and community leader living in the High Desert for over 35 years with my wife Kathleen, I understand the needs of our communities. I will work tirelessly to serve you and provide a better future for our children.

I received the endorsement of Assemblyman Tim Donnelly. I'd be honored to receive your vote on June 3rd. For more information please visit www.ElectArtBishop.com.

NAME: MICHELLE AMBROZIC

OCCUPATION: Business Owner

Career Politicians have run this state off course. I'm angered watching the business as usual mindset in Sacramento! As a Conservative, wife, and mother of three, I want to ensure that the California Dream exists for future generations.

I'm a businesswoman, not a politician. As an owner of a health insurance brokerage, I decided to run for Assembly due to my years of experience in helping businesses and consumers; particularly in the aftermath of recent healthcare legislation.

As your Assemblymember, I will fight to:

1. Attract doctors and hospitals by providing them relief from California's burdensome regulatory and tax structure.
2. Provide a business-friendly environment that creates economic and job growth. Reduce taxes so that you keep more of the money you work so hard to earn!
3. Reduce the education department's bureaucracy. Get money out of the government and to the classrooms.
4. Achieve California's Energy Independence, tapping our natural resources; bringing billions in revenue and millions of jobs in the process.
5. Allow any law abiding California resident to carry a concealed firearm.
6. Protect our communities. End the "Early Release" of felons.

Safety, Prosperity and Liberty are under attack in California. We the people have lost our voice. I'm bringing that voice back to Sacramento.

This election let's send a message to the Career Politicians in Sacramento! Stand with me to reclaim our voice and steer this Great State back on course. As your Representative, I will put the good people of this district first. www.MichelleForAssembly.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 36

NAME: TOM LACKEY

OCCUPATION: Retired CHP Sergeant

As a former Highway Patrol Officer, I spent 30 years protecting our residents on the roadways of California. Now I want to provide a voice for Phelan, Pinon Hills, and Wrightwood in Sacramento.

I will focus on improving our region's economy, offer solutions to the threats of prison realignment, and cut the government's wasteful spending. The Desert has always been home, and I will forever be committed to protecting our taxpayers, families, and business owners.

The tax and spend politics of Sacramento is not the way to do business yet our leaders continue to let us be manipulated by special interests; this has to stop now. Our state has a jobs problem, not a tax problem, and once our residents are working, our officials are investing wisely, and our budget is under control, we will begin to see real economic improvement.

These are common sense policies that will once again attract and retain both jobs and employers for the Desert, and as a leader in public safety and education reform, as well as a taxpayer advocate, it would be my honor to stand on the front lines in Sacramento for you.

We deserve a successful education system, adequate public safety services and a representative who is not afraid to fight for our families.

I won't back down, make excuses, or run from the tough issues. Our community is too important to just hope for the best. I will work hard to make it the best for all of us.

www.LackeyforAssembly.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 40

NAME: MARC STEINORTH

AGE: 44

OCCUPATION: Taxpayer Advocate/Small Businessman/Councilmember

California is an unfriendly place for small business. That needs to change. As your Assemblyman, I will focus on continuing my role as a taxpayer advocate and giving small businesses the freedom from overbearing taxes and regulations they need to succeed. As a small businessman myself, I have a firsthand understanding of what our state must do to create jobs.

Since elected to the Rancho Cucamonga City Council in 2012, I have followed my fiscally conservative principles and last year helped to craft the city's first balanced budget since the recession began.

As an Assemblyman I will:

- Fight tax increases. Sacramento needs to focus on eliminating wasteful spending.
- Author and support measures to make the legislative process more transparent. How our state tax dollars are spent should not be such a mystery. Further, legislation should be available to the public for 48 hours before it can be voted on by the Legislature.
- Work to stop the early prisoner release program enacted by the politicians in Sacramento. We need to increase the capacity of our state prison system.
- Focus on improving our public schools. One way should be to make sure that to graduate in California you need to be able to read, write, and speak English.

Government functions best when it is accessible to everyone. My personal cell number is 909-238-8900. If you ever have any questions about my views please do not hesitate to call me or visit my website at MarcSteinorth.com.

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 42

NAME: CHAD MAYES

AGE: 37

OCCUPATION: Chief of Staff

I'm running for State Assembly because the Sacramento politicians have stopped listening to us and they're not getting the job done. It's frustrating that too many spend their time grandstanding hoping to make news, while too few work to make our community better, defend our way of life, or protect our conservative values.

With a servant's heart, I'll work to end partisan bickering in Sacramento. I'll work with both Democrats and Republicans to make government accountable, protect taxpayers, and strengthen our economy. I'll work overtime to find common ground with those who want to provide outstanding schools, deliver a smaller and more efficient state government, and create a thriving economy. I'll work to lower taxes, and I'll stand firm to defend Proposition 13.

In recent years, too many of our neighbors were laid off or lost their jobs. Employers are leaving California because high taxes and the regulatory environment make doing business here too costly. That's why I'll fight to reform California's job-killing regulations, not only to create new jobs, but also to retain the jobs we have.

As Mayor, I worked with all sides to deliver balanced budgets with no tax increases—while safeguarding our rainy day fund, protecting public safety, and maintaining 40% of our budget in reserves.

I'm honored that Congressman Paul Cook, San Bernardino County Sheriff John McMahon, District Attorney Mike Ramos, and Yucaipa Mayor Denise Hoyt endorse my candidacy.

With your trust and your vote, I'll get the job done as your Assemblyman. www.ChadMayes.com

NAME: GARY JEANDRON

AGE: 59

OCCUPATION: Retired Police Chief

I have spent most of my life in this community, attended local schools, raised my family here, and over thirty years ago, I started my career with the Police Department as a file clerk, retiring as Chief of Police.

For three decades, I protected our communities, spending 18 years with SWAT, was threatened by countless criminals, and suffered a gunshot wound in the line of duty. I am proud to have been named Police Officer of the Year and awarded the Medal of Courage.

I have dedicated my life to our safety, but California is broken.

Taxes are too high, hardened criminals are being released, and schools have no control over the education of our children. Our wallets, safety, and education system have suffered due to the decisions of our officials. I am prepared to take my experience to Sacramento, make meaningful changes, and keep families safe and criminals behind bars.

I oppose new tax increases and nonsense projects like the \$100 Billion High Speed Rail to nowhere. The California Small Business Association endorsed my campaign because I am an advocate for small business, working to limit excessive regulations that strain business owners.

As a proud grandfather of three and a school board member, I will continue to make sure our local schools are spending taxpayer dollars in the classroom, not on bureaucracy in Sacramento.

I will work to serve you, the taxpayer. Call me on my cell phone at (760) 218-4000 or e-mail me at gary@garyjeandron.com.

www.garyjeandron.com

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 52

NAME: FREDDIE RODRIGUEZ

AGE: 48

OCCUPATION: Assemblymember/Emergency Responder

I am a hard worker. As an emergency responder for over 29 years, I worked on the front lines – keeping our families safe. In 2006, I was honored to receive the California Star of Life award for making life saving rescues.

For 7 years, I proudly served on the Pomona City Council. I worked to keep our families safe, expanded after school programs, created new jobs, and protected vital services. While Sacramento slashed public safety funding, I fought to protect firefighting services and improved anti-gang programs in Pomona. I worked with business and community leaders to bring new projects to revitalize neighborhoods, create good jobs, and brought new economic opportunities to the city. I helped bring people together and deliver results for our community.

Now, I'm running for re-election to the Assembly to make sure we regain local control of the Ontario Airport, create quality jobs, rebuild our roads and freeways, extend the Metro Gold Line to San Bernardino County, and ensure that dangerous criminals are not released from prison early.

Although I have only served in the Assembly for a few months, I am working hard to fulfill the promises I made last year. I have introduced legislation to protect public safety, promote jobs and economic development, and strengthen the public education system.

Please join State Senator Norma Torres, teachers, firefighters, nurses, police officers, small business owners, Democrats, and community leaders who are coming together to support my campaign.

I would be honored to have your support.

CANDIDATE(S) FOR MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY DISTRICT 55

NAME: STEVE TYE

AGE: 59

OCCUPATION: Financial Planner

As California begins its economic recovery, I commit to ensuring that the 55th Assembly District gets its fair share of funding to encourage businesses, promote good jobs, attend to infrastructure needs and improve education and training.

I fought a Council majority that championed a parcel tax on residents for an unnecessary purpose. I challenged City Hall, and was elected with the most votes in the history of the City. Residents have saved thousands of dollars as a result. I will take the same conservative common sense to Sacramento on your behalf.

As a three-term Councilman first elected in 2005, I've served my community faithfully and consistently while seeking to make improvements for all. I've helped the city provide vital services like public safety while balancing budgets without raising taxes.

I hold myself accountable to my constituents and my clients. Sustaining the public trust directs how I serve. As an effective financial planner, preparing budgets and encouraging investments must be based on more than numbers. It has to be about people and making a positive impact on their daily lives, now and in the future.

We have lived in this area for 32 years. We raised our family here, sent them to public schools and watched them thrive. My mission is to provide the same opportunities to all families in District 55. For experienced, conservative leadership, vote for Steve Tye on June 3. I will be ever mindful of my duty and commitment to serve you well.

www.ElectSteveTye.com

NAME: LING-LING CHANG

AGE: 37

OCCUPATION: Executive/City Councilwoman/Educator

Congressman Ed Royce called Ling Ling Chang "a trusted conservative who will fight all efforts to raise your taxes."

Senator Bob Huff praised her leadership on the city council saying, "Councilwoman Chang balanced every budget, never raised taxes, built a \$17 million reserve and helped make her city one of the safest in California."

On the city council, Ling cut costs by cutting her own salary and benefits. She used her own money to fly to Washington and Sacramento to solve city problems.

A fiscal conservative, Chang used the economic downturn to save city tax dollars by getting projects done at costs well below pre-recession prices.

She helped expand educational opportunities as President of the Youth Science Center. In the Assembly, she will use that experience to demand more accountability from our schools.

To create new jobs, Ling will reform the tax code to put an emphasis on job creation, reduce regulatory burdens that chase jobs out of state and advocate tax incentives for small businesses hiring new workers.

Ling will cut fat from government and oppose the \$68 billion high-speed rail boondoggle. She will fight to save even more tax dollars by securing our borders against illegal immigration.

Tough on taxes, crime and liberal big spenders, count on Ling to protect our borders, our freedoms, our jobs and our tax dollars.

San Bernardino County Supervisor Gary Ovitt; Chino Hills City Councilmembers Ray Marquez and Cynthia Moran also support Ling for Assembly.

Please visit: www.Ling4Assembly.com

NAME: PHILLIP CHEN

OCCUPATION: Small Businessowner/Educator

I am honored to be running to be your next representative in the State Assembly. Our current Assemblyman, Curt Hagman, endorses me because he knows I will work to Create Jobs, Balance the Budget, Improve Education and protect Chino Hills.

- I won't back down when it comes to protecting home values and the quality of life in Chino Hills. I opposed the Edison monster towers and strongly supported the undergrounding of the power lines.
- As an Educator and locally elected school board member, I've successfully worked for higher standards and excellence in our schools.
- As a reserve Deputy Sheriff, I oppose early release of criminals, support tough anti-gang laws and will always protect our 2nd Amendment rights.
- As a Small Business Owner, I know how burdensome regulations hurt our economy. I'll work to remove the red tape that harms small businesses.
- I was the first candidate to sign the No New Taxes Pledge and I'll protect Proposition 13. I'm committed to reforming state government. Taxpayers deserve a state government that is lean and efficient.
- In addition to Assemblyman Curt Hagman, I'm endorsed by San Bernardino County District Attorney Mike Ramos, Chino Hills Mayor Ed Graham and over 50 locally elected Educators, City Councilmembers, and officials. I have the official endorsement of the CRA, an 80 year old volunteer organization recognized by President Ronald Reagan.

I'll be a strong voice in the Assembly for you and would be honored to receive your vote. Please visit www.PhillipChen.org. Thank you.

CANDIDATE(S) FOR COUNTY SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

NAME: TED ALEJANDRE

AGE: 49

OCCUPATION: San Bernardino County Deputy Superintendent of Schools

San Bernardino County's 412,000 students deserve a world-class education that prepares them to be productive and thriving citizens. As a life-long resident of San Bernardino County, I have over 24 years of successful experience in education as a county deputy superintendent of schools, chief business official, elementary and secondary principal, teacher and classified member. I also have over 29 years of demonstrated leadership in the US Air Force, currently serving in the rank of lieutenant colonel.

My vision: ALL students will be prepared to make an informed career choice

I am committed to:

- The belief that education is the most vital preparation for success in life.
- The belief that post high school triumph hinges on academic skills and a commitment to career goals
- Having students master 21st Century skills in a safe and encouraging environment
- Increasing high school, college graduation, and job readiness rates
- Working with our community to strengthen trust in education
- Champion the use of technology to enhance teaching and learning
- Ensure success for every student!

Endorsements: AFL-CIO Central Labor Council, District Attorney Mike Ramos, Sheriff John McMahon, Dr. Gary Thomas -County Superintendent, Dr. Herb Fischer, 31 of 33 District Superintendents

More information and endorsements: www.tedforcountyschools.com Vote for Ted Alejandre!

CANDIDATE(S) FOR MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 2

NAME: JANICE RUTHERFORD

AGE: 45

OCCUPATION: Member, Board of Supervisors, District 2

In 2010, I ran for the Board of Supervisors because our county needed a fresh approach and a focus on getting our financial and ethical houses in order. In my first term, we made great strides, and I ask for your vote to continue this vital work.

First, we laid the foundation to restore public trust by cutting elected officials' compensation, eliminating board members' slush funds, limiting campaign donations, and retaining an unbiased ethics commission.

Then, we focused on the basics. We built a new jail, concentrated on county road repairs, and developed solutions to cut the repeat-crime rate for probationers foisted on us by the state.

We set out our first-ever "Countywide Vision" that strives for a vibrant economy with robust job growth while demanding transparent government.

Now we need to invest in quality systems to keep tax dollars working efficiently, encourage self-sufficiency, and support public safety. We need to slash extra fees and cut red tape to encourage job creation.

As a wife, mother and volunteer, I cherish the quality of life in our community, and I pledge to continue working to make it better. Thank you for your consideration.

I welcome your input at: www.JaniceRutherford.org

NAME: RANDOLPH B. BEASLEY

AGE: 56

OCCUPATION: Businessman/Forensic Consultant

Do you get discouraged when you hear about Mismanagement and Corruption in Government? Are you ready for a new candidate that has a passion to make a difference?

Taxpayer Watchdog: As a Forensic Consultant, I have the investigation skills needed to identify and stop wasteful county spending.

Crime Fighter: As a former Crime Scene Specialist I will work to provide local law enforcement the resources they need to reduce the unacceptable level of crime in our communities.

I am a concerned citizen, not a career politician. Born and raised in the Inland Empire. I'm a family man, a businessman and a person of Faith who asks for your vote to make San Bernardino County a safer place and more business friendly!

As your Supervisor, my priorities include:

- **Jobs:** Lower the tax burden on small businesses. Attract good paying employers to provide steady paychecks for local families.
- **Safety:** Provide a higher level of county law enforcement protection by using more innovative technologies to combat criminals.
- **Accountability:** Help our county make decisions that are always honest and ethical for all communities.

As your Supervisor I will both listen to your concerns and take appropriate action!

Vote Randolph B. Beasley for County Supervisor.

CANDIDATE(S) FOR MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS DISTRICT 4

NAME: GLORIA NEGRETE MCLEOD
OCCUPATION: U.S. Representative

It has been an honor and a privilege to serve this district and its residents for almost two decades as your representative in Congress, the California State Senate and Assembly, and as a Chaffey Community College Board Member. This experience at the federal, state, and local level enables me to effectively represent the 4th District residents as a Member of the Board of Supervisors in San Bernardino County.

My husband Gilbert, a retired police lieutenant, and I raised our family in the Fourth District where we have lived and worked for the past forty-four years.

As a legislator, I strived to create opportunities for quality local jobs and to improve our current transportation system. I authored legislation to restore local authority to schools, protect services for seniors and veterans, ensured our area received funds for ground water cleanup, transportation, and for public safety.

I also cast challenging but necessary votes during California's difficult times because representatives are elected to make tough decisions.

As your 4th District Supervisor, I will serve with the same steadfast dedication I have always given as a public servant. My commitment to this district and residents is unwavering! I would be extremely honored to receive your vote.

NAME: CURT HAGMAN
OCCUPATION: Business Owner/State Assemblyman

AGE: 49

As a business owner, mayor and State Assemblyman, I helped create new jobs in San Bernardino County.

As County Supervisor, I'll continue my efforts to strengthen our economy by:

- Investing in infrastructure
- Reducing time wasted in traffic congestion
- Creating new jobs by attracting more air service to Ontario airport
- Supporting tax credits for employers who hire new workers
- Eliminating job-killing regulations

In the Assembly, I fought to cut the fat from government so we could invest in essentials like education and public safety. I supported welfare reforms that saved billions of dollars while protecting programs for children, elderly and the disabled.

As Supervisor, I'll also help set the right priorities for county government by:

- Putting a laser focus on creating good-paying jobs
- Fighting waste, fraud and corruption
- Protecting vital health care services
- Ensuring our schools are safe from gangs and drugs

I'll continue my opposition to the early release of dangerous prisoners and ensure law enforcement has the tools needed to keep neighborhoods safe. And, I'll keep taxes and fees down on working families as too many are still suffering from the economic downturn.

For more information, please visit: www.curthagman.com

NAME: PAUL VINCENT AVILA
OCCUPATION: City Councilman

My campaign for County Supervisor District 4, is entirely financed from my personal money and I am not beholden to anyone! That would potentially sway my commitment from you; I dedicate my solemn allegiance to your needs and concerns. I am Independent neighborhood rooted voice!

Once elected, with your help, prayers and votes, I will work aggressively to bring about more revenue. Jobs, affordable housing, improve the infrastructure, recapture Joint powers, Authority for our regional Ontario International Airport, and advocate to ensure for implementation of County's Gold Line transportation extension system!

Qualifications:

Elected City of Ontario's Councilman.

16 years: Former Elected Ontario-Montclair School District's Board Member of Trustee Retired.

23 years: Employment State's Counselor, Employment Development Department -Retired.

6 years: California Department of Correction State's Job Specialist; Parole Community Division.

68-70: Viet Nam Combat Veteran, Cited for valor, 4/47th Air-Mobile Task Force, 9th Infantry Division, United States Army. Honorably discharged.

Active: League of California Cities Membership

Abundant of Life Christian Church

California State University San Bernardino: Bachelor of Arts; English / Creative Writing;

Master of Boardmanship & Masters in Governance.

California Southern Law School, Riverside: Juris Prudence.

Elect a passionate energetic image & voice!

CANDIDATE(S) FOR ASSESSOR/RECORDER

NAME: DAN HARP

AGE: 60

OCCUPATION: Assistant Assessor-Recorder

I have a lifetime commitment to our county. Born, raised, and educated in San Bernardino, I have 40 years of public service, 33 years with the Assessor-Recorder. My community involvement includes membership in the Rotary Club of Highland, coaching youth athletics, and 30 years of Blood Bank donations.

I earned a BA in criminal justice from CSUSB. Since joining this office in 1980, my appraiser positions include; residential, commercial, supervising, principal, chief, and assistant assessor-recorder. I have accumulated strong appraisal and management skills over these 33 years and desire to use them to benefit the residents of San Bernardino County.

I have always ensured that the precepts of Proposition 13 have been strictly followed as well as the subsequent amendments which enhanced the benefits of Proposition 13. As your Assessor-Recorder, I would vigorously oppose any legislation intended to alter Proposition 13 in a manner detrimental to taxpayers.

Per the California Constitution, the Assessor-Recorder is an elected office but should not be a political position or influenced by politicians. I have the knowledge, experience, and integrity the residents of San Bernardino County deserve and demand of their Assessor-Recorder. Serving you as Assessor-Recorder would be an honor and a privilege.

NAME: BOB DUTTON

AGE: 63

OCCUPATION: Independent Small Businessman

Bob Dutton has made a long-term commitment to San Bernardino County. He raised his family here, ran his business here, represented this area in the Legislature, and is a devoted community volunteer.

Bob is now running for Assessor to continue his commitment of service to our region as well as use his common sense approach to tackle issues for the benefit of our property owners, businesses, and residents.

All five members of the Board of Supervisors are supporting Bob because this department is an important part of how the county does business. Bob's credibility as a proven leader for this community will bring stability to a county department in need.

As Assessor, Bob will work to provide openness and transparency to the office as well as improve the level of customer service for taxpayers. This will be done by working cohesively with county officials and improving technology within the department for increased efficiency.

Bob is supported by a diverse coalition that includes the Howard Jarvis Taxpayers Association, the entire County Board of Supervisors, District Attorney Ramos, and Sheriff John McMahon.

For more information about Bob please visit BobDutton.org.

CANDIDATE(S) FOR DISTRICT ATTORNEY

NAME: MICHAEL A. RAMOS
OCCUPATION: District Attorney

AGE: 56

Since my first election in 2002, I set these priorities:

- Advocate for Crime Victims
- Crack down on gangs
- Fight Human Trafficking
- Protect those that protect us with Crimes Against Peace Officers Unit
- Root out public corruption

“Your Deputy Sheriffs endorse Mike Ramos for re-election. He’s a tough no-nonsense prosecutor.”

Laren Leichter

President, San Bernardino County Safety Employees’ Association

My Gang Unit Has Delivered Results—Since its inception we have put over 4,600 gang members in state prison for 35,445 years, including 240 life terms.

I am endorsed by Crime Victims United, California’s most influential victims’ rights organization. Working with Governors Deukmejian and Wilson, I am leading the statewide initiative to fix the death penalty so executions can begin again.

Since 2009 I have aggressively pursued those that enslave young women in the sex trade. We formed the Human Trafficking Prosecution Unit to stop the exploitation of young victims.

I am proud to be endorsed by law enforcement, victims’ rights groups, Sheriff John McMahon, firefighters, and California Attorney General Kamala Harris.

I will continue to fight for justice. I would be honored to serve you for another four years. I ask for your vote. Learn more at joinmik Ramos.com.

NAME: GROVER D. MERRITT
OCCUPATION: Deputy District Attorney

Crime has dramatically increased in San Bernardino County and is now out of control.

Too many families have become victims of violent crime including robberies, home invasions or worse.

Fighting crime needs to be our District Attorney’s top priority. As your Chief Prosecutor, I will implement strong measures needed to make our communities safe: Stop “get out of jail” plea bargaining; Use innovative law enforcement technologies to crack down on street gangs; Fight Sacramento’s dangerous prisoner release program; Combat the closure of our local courthouses.

Prosecutor with over 26 years of success in the courtroom. Led Grand Jury investigation into county corruption that resulted in criminal convictions.

Crime Fighting Specialist: Spent years convicting high level drug traffickers and identity thieves—and protecting victims’ rights all the way to the Supreme Court.

San Bernardino County Criminal Prosecutor of the Year (2002).

Community leader: Board member, California DAs Association, Board member Western San Bernardino County Bar Association. Manager: Past President, County Public Attorneys—previously responsible for managing a budget for 300 attorneys.

Elect a Prosecutor, not a Politician. Vote Grover Merritt for District Attorney.

www.GroverForDA.com

CANDIDATE(S) FOR SHERIFF/CORONER/PUBLIC ADMINISTRATOR

NAME: JOHN MCMAHON

AGE: 50

OCCUPATION: Sheriff-Coroner

It has been an honor to serve as your sheriff and lead this great department.

As your sheriff, I have accepted the challenge of ensuring the safety of everyone who lives, works and visits our county. I take this responsibility seriously and have worked hard to protect our communities despite deep budget cuts.

Faced with the state's decision to release thousands of prisoners, the department has developed innovative strategies which have resulted in reduced crime, but there is more work to do.

As a 29-year veteran of the Sheriff's Department and long-time resident of San Bernardino County, I am deeply invested in our communities and committed to serving with the highest level of integrity.

Since joining the department in 1985, I have promoted through the ranks gaining a progressively broad level of experience in both command and executive level positions. Now, as your sheriff, it has been an honor to serve you, the citizens of this county.

I am humbled to have received the trust and overwhelming endorsement of the men and women serving in the Sheriff's Department and the County Police Chief's Association.

Please cast your vote for me. Read more at www.mcmahonforsheriff.com.

Measures Submitted to the Voters

The following pages provide information about **local ballot measures** for this election. Information about each measure includes:

- An impartial analysis of the measure
- An argument in favor of the measure

Information about **state ballot measures** is available in your **California Official Voter Information Guide** and on the California Secretary of State's website. Visit www.voterguide.sos.ca.gov for more details.

**MEASURE E
CITY OF BIG BEAR LAKE**

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE E

This Impartial Analysis of Measure E has been prepared by the City Attorney pursuant to Section 9280 of the California Elections Code.

Measure E is submitted to the voters by the City Council of the City of Big Bear Lake ("City") to authorize the sale of a remote water system known as the Rimforest System. The Rimforest System is part of the City's current water system, which was acquired from a private water company through eminent domain proceedings. The City's water system is operated, maintained, managed and controlled by the City Department of Water and Power ("DWP") pursuant to Section 816 of the City Charter. To finance the acquisition of the City's current water system the City previously issued bonds that were subsequently refunded and refinanced in or around 1996, which currently have a remaining principal balance of \$21,140,000 ("Bonds"). To finance certain improvements to the City's current water systems, the City also secured funding from the California Department of Water Resources in or around 1993 in the amount of \$4,993,857, which currently has a remaining principal balance of \$473,846 ("DWR Loan"). The debt service requirement attributed to the Rimforest System for the Bonds is \$4,815.32 per month through April 2022. The debt service requirement attributed to the Rimforest System for the DWR Loan is \$1,973.38 per month through October 2015.

The City's water system covers the region known as Big Bear Valley, in which the City is located. The Rimforest System is non-contiguous to the rest of the City's water system and provides water service to an unincorporated community called Rimforest. Rimforest is located within the jurisdictional boundaries of the Lake Arrowhead Community Services District ("LACSD").

Section 815 of the City Charter authorizes the sale of properties located outside the City that the City deems unnecessary to the operation of the City's water systems, with the authorization of DWP and the City Council. DWP authorized the sale of the Rimforest System to LACSD on January 29, 2014. The City Council authorized the sale of the Rimforest System to LACSD on February 24, 2014.

Section 815 also prohibits the City from selling or disposing of these properties, or any water rights owned or controlled by the City, without the assent of a majority of the qualified voters of the City voting on the proposition at a general or special election. Measure E would authorize DWP to sell the Rimforest System to LACSD for a purchase price equal to the proportionate share of the debt service allocable to the Rimforest System.

Measure E requires majority voter approval. A "yes" vote for Measure E will authorize the sale of the Rimforest System to LACSD. A "no" vote against Measure E will require DWP to retain ownership of the Rimforest System.

The above statement is an Impartial Analysis of Measure E. If you desire a copy of Measure E (Ordinance No. 2014-427), please call the elections official's office at (909) 866-5831 and a copy will be mailed at no cost to you.

s/ Stephen P. Deitsch
City Attorney, City of Big Bear Lake

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE E

This Argument in Favor of Measure E was submitted pursuant to Section 9282 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.

Measure E authorizes the sale of the “Rimforest Water System” of the City of Big Bear Lake, Department of Water and Power (“DWP”) to the Lake Arrowhead Community Services District (“LACSD”).

In June of 1989, the DWP acquired Southern California Water Company’s Bear Valley Water System, which included not only their system within the Big Bear Valley, but also a small system outside the valley known as the Rimforest Water System. The Rimforest Water System provides water service to approximately 300 customers near Lake Arrowhead. The DWP did not want to operate the Rimforest System, but technicalities within the condemnation proceedings required us to take over this system in 1989.

Our Local Agency Formation Commission (LAFCO), the agency charged with overseeing government boundaries and services, has repeatedly encouraged the DWP and LACSD to negotiate a transfer of the Rimforest Water System because LACSD will be able to service the Rimforest customers more efficiently. Almost everyone agrees with this conclusion.

As part of the transfer LACSD has agreed to annually pay Rimforest’s proportionate share of the remaining Bond and Loan, so the transfer will not financially impact DWP’s customers here in Big Bear. LACSD has also agreed to maintain the DWP’s water rate schedule for several years, so the transfer will not affect the Rimforest customer’s bills through at least June 30, 2018.

The sale of the Rimforest Water System to LACSD would serve the interests of DWP’s customers by eliminating the need to maintain and repair a water system that is 45 minutes away from DWP’s office and is unnecessary for providing water service within the Big Bear Valley.

Please vote yes on Measure E to authorize the sale of the Rimforest Water System.

s/ Stephen D. Foulkes, Chair, DWP Board of Commissioners

ARGUMENT AGAINST MEASURE E

No Argument Against Measure E was filed.

**MEASURE F
BEAR VALLEY COMMUNITY HEALTHCARE DISTRICT**

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE F

This Impartial Analysis of Measure F has been prepared by the County Counsel pursuant to Section 9313 of the California Elections Code.

Measure "F" is submitted to the voters by the Board of Directors of the Bear Valley Community Healthcare District ("District") to extend the life of the current special tax (Measure "Q") for an additional ten-year period commencing July 1, 2015.

On November 4, 2003, District voters approved Measure "Q", a special tax on parcels of real property within the District to support the operation of a hospital and the provision of services to help promote the health of the residents of the District. The existing tax will expire on June 30, 2015.

Measure "F" would extend the special tax for a period of ten (10) years. The special tax shall be used to operate Bear Valley Community Healthcare District only and shall be in an amount determined annually by resolution of the Board of Directors of the District. The amount of the special tax shall not exceed, on an annual basis, twenty dollars (\$20.00) per parcel of unimproved taxable real property within the District and forty-five dollars (\$45.00) per parcel of improved taxable real property within the District.

If two-thirds or more of the voters voting upon the measure within the District vote YES, the special tax, not to exceed the maximum amount authorized, and for the purpose stated, will be approved.

If less than two-thirds of the voters voting upon the measure within the District vote YES, the existing special tax will expire on June 30, 2015.

This measure will not have any effect on existing law.

The above statement is an Impartial Analysis of Measure "F". If you desire a copy of Measure "F", please call the election official's office at (909) 387-8300 and a copy will be mailed at no cost to you.

JEAN-RENE BASLE
County Counsel
s/ Regina A. Coleman
Principal Assistant County Counsel

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE F

This Argument in Favor of Measure F was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.

WITHOUT RAISING YOUR TAX RATES – vote YES on F to PROTECT local access to life-saving medical emergency and healthcare services at Bear Valley Community Hospital.

For over 40 years, victims of accidents, heart attacks, strokes and other medical emergencies on the mountain have relied on Bear Valley Community Hospital for life-saving emergency medical care and other healthcare services. This hospital is YOUR hospital – the local residents of Big Bear Valley own it.

In 1994 and 2005, Bear Valley voters overwhelmingly approved a modest parcel tax to **keep our local hospital OPEN, since we operate the ONLY Emergency Room on the mountain.** Voters understood then that every second counts in a medical emergency and quick access to medical help when you need it most, SAVES LIVES.

Measure F will NOT raise your tax rates. It simply extends, **without increasing**, the existing measure already approved by voters twice before.

Measure F will continue hospital funding to:

- Maintain local access to life-saving emergency medical care
- Keep the hospital's medical technology and equipment up-to-date
- Attract quality doctors, nurses and medical specialists to serve our community
- Increase access to state-of-the-art medical care and treatments

ALL Measure F funds (100%) will stay IN Bear Valley – FOR Bear Valley. The State CANNOT take this funding away.

STRICT TAXPAYER PROTECTIONS ARE MANDATORY – including a clear system of accountability and annual financial audits to ensure the money is spent properly.

No one knows when a life-threatening medical emergency or natural disaster will strike our mountain community. Measure F helps ensure that emergency medical care close to home is accessible when you need it most.

Join local doctors, nurses, EMTs, firefighters, former patients, and community leaders on the mountain in VOTING YES on F for Bear Valley Community Hospital.

Keep our ER open – VOTE YES on F!

s/ Dr. Christopher Fagan, ER Physician & Director, Emergency Department, Bear Valley Community Hospital

s/ Harriett "Helen" Walsh, Bear Valley Hospital Foundation President and 18 year Resident

s/ Dr. Stephen D. Foulkes, Ph.D, 55-year Resident, Local Business Owner, and Civic Leader

s/ Barbara Espinoza, 37 year Registered Nurse

s/ Jeff Willis, Fire Chief, Big Bear Fire Department

ARGUMENT AGAINST MEASURE F

No Argument Against Measure F was filed.

**MEASURE G
APPLE VALLEY FIRE PROTECTION DISTRICT**

IMPARTIAL ANALYSIS OF MEASURE G

This Impartial Analysis of Measure G has been prepared by the County Counsel pursuant to Section 9313 of the California Elections Code.

Measure "G" is submitted to the voters by the Board of Directors of the Apple Valley Fire Protection District ("District") to extend the life of the current fire suppression special tax (Measure "V") and to upwardly adjust the rate of the special tax.

On November 4, 1997, District voters approved Measure "V" (Ordinance No. 39), a fire suppression special tax on parcels of real property within the District to provide fire protection and emergency medical/rescue services. The existing tax has a life of 20 years and will expire on November 4, 2017.

Measure "G" would adopt Ordinance No. 53, which both (i) extends the life of the special tax to June 30, 2034 and (ii) upwardly adjusts the rate of the special tax by those amounts set forth in Section 2 of Ordinance No. 53. The proceeds of the special tax shall be used to improve local fire and paramedic response times, better protect homes and businesses within the District, reopen fire stations, keep insurance rates manageable, and maintain the District's fiscal well-being. The proceeds of the special tax shall be deposited into an account created for that purpose.

Measure "G" would authorize the Board of Directors of the District to adjust the rate of the special tax from year to year, provided the rate does not increase by more than two percent over the special tax levied in the previous fiscal year.

If two-thirds or more of the voters voting upon the measure within the District vote YES, the special tax, not to exceed the maximum amount authorized, and for the purposes stated, will be approved.

If less than two-thirds of the voters voting upon the measure within the District vote YES, the existing special tax will remain in place at its current rate until it expires on November 4, 2017.

This measure will not have any effect on existing law.

The above statement is an Impartial Analysis of Measure "G". If you desire a copy of Measure "G" (Ordinance No. 53), please call the election official's office at (909) 387-8300 and a copy will be mailed at no cost to you.

JEAN-RENE BASLE
County Counsel
s/ Regina A. Coleman
Principal Assistant County Counsel

ARGUMENT IN FAVOR OF MEASURE G

This Argument in Favor of Measure G was submitted pursuant to Section 9315 of the California Elections Code. It is the opinion of the author(s), and has been printed exactly as submitted.

The Apple Valley Fire Protection District works diligently to maintain high levels of emergency medical response and fire protection services for our community, while making fiscal responsibility a top priority. Since 1951, Apple Valley Fire Protection District remains a self-governed Special District directed by locally elected officials committed to providing Apple Valley residents with the best emergency services possible for our tax dollars.

This Measure will continue the existing special tax approved by voters in 1997 which served to finance adequate fire and paramedic services. However, since 1997, the demand for services in our community has more than doubled. The \$1.99/month increase in this measure will provide the appropriate fire and paramedic resources required to meet these increased demands.

The Apple Valley Fire Protection District has always been a local Fire District. Over 90% of the professional Fire District employees live in Apple Valley and are committed to being an active and productive part of our community. The Fire District works collaboratively with all of the other local agencies to provide services that are needed and expected for public safety in our community.

A "Yes" vote on Measure G will:

- Rehire Firefighter/Paramedics to fill vacant positions
- Reopen a closed fire station
- Improve paramedic and fire emergency response times
- Help maintain the current fire response rating for insurance rates
- Maintain local control of your tax dollars and emergency services

This measure has been endorsed and is supported by a wide variety of local groups and agencies, including:

- St. Joseph Health, St. Mary Hospital
- Apple Valley Chamber of Commerce
- Town of Apple Valley
- Apple Valley Unified School District
- Various Homeowners' Associations

Please join us in voting YES on Measure G. Thank you for your support.

s/ Sue Thomas Channel, Local Banker
s/ Richard T. "Dick" Allen, Senior Community Leader
s/ Scott Nassif, Local Business Owner
s/ Bob Sagona, Community Advocate
s/ Rick Piercy, Educator

ARGUMENT AGAINST MEASURE G

No Argument Against Measure G was filed.



State of California Voter Bill of Rights

1. You have the **right to cast a ballot** if you are a valid registered voter.
A valid registered voter means a United States citizen who is a resident in this state, who is at least 18 years of age and not in prison or on parole for conviction of a felony, and who is registered to vote at his or her current residence address.
2. You have the **right to cast a provisional ballot** if your name is not listed on the voting rolls.
3. You have the **right to cast a ballot if you are present and in line** at the polling place prior to the close of the polls.
4. You have the **right to cast a secret ballot free from intimidation.**
5. You have the **right to receive a new ballot** if, prior to casting your ballot, you believe you made a mistake.
If at any time before you finally cast your ballot, you feel you have made a mistake, you have the right to exchange the spoiled ballot for a new ballot. Vote-by-mail voters may also request and receive a new ballot if they return their spoiled ballot to an elections official prior to the closing of the polls on Election Day.
6. You have the **right to receive assistance** in casting your ballot, if you are unable to vote without assistance.
7. You have the **right to return a completed vote-by-mail ballot** to any precinct in the county.
8. You have the **right to election materials in another language**, if there are sufficient residents in your precinct to warrant production.
9. You have the **right to ask questions about election procedures** and observe the election process.
You have the right to ask questions of the precinct board and elections officials regarding election procedures and to receive an answer or be directed to the appropriate official for an answer. However, if persistent questioning disrupts the execution of their duties, the board or election officials may discontinue responding to questions.
10. You have the **right to report any illegal or fraudulent activity** to a local elections official or to the Secretary of State's Office.

If you believe you have been denied any of these rights, or you are aware of any election fraud or misconduct, please call the **San Bernardino County Elections Office toll-free at (800) 881-VOTE (8683) or the Secretary of State's Office at (800) 345-VOTE (8683).**

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.

This page intentionally left blank.

Esta página se dejó intencionalmente en blanco.